



Leidimas  
lietuvių kalba

Teisės aktai

58 tomas

2015 m. rugsėjo 16 d.

Turinys

## II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

### REGLAMENTAI

- ★ 2015 m. rugsėjo 11 d. Komisijos reglamentas (ES) 2015/1526, kuriuo uždraudžiama su Europos Sąjungos valstybių narių vėliavomis plaukiojantiems laivams vykdyti specializuotą paprastųjų jūrinių ešerių žvejybą NAFO 3M zonoje ..... 1
- ★ 2015 m. rugsėjo 11 d. Komisijos reglamentas (ES) 2015/1527, kuriuo uždraudžiama su Europos Sąjungos valstybių narių vėliavomis plaukiojantiems laivams žvejoti paprastuosius jūrinius ešerius NAFO 3M zonoje ..... 3
- ★ 2015 m. rugsėjo 11 d. Komisijos reglamentas (ES) 2015/1528, kuriuo uždraudžiama su Belgijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti rombines rajas VII d zonos Sąjungos vandenyse ..... 5
- ★ 2015 m. rugsėjo 11 d. Komisijos reglamentas (ES) 2015/1529, kuriuo uždraudžiama su Airijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti paprastuosius beriksus III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV zonų Sąjungos ir tarptautiniuose vandenyse ..... 7
- ★ 2015 m. rugsėjo 11 d. Komisijos reglamentas (ES) 2015/1530, kuriuo uždraudžiama su Airijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti atlantines argentinas III ir IV zonų Sąjungos vandenyse ..... 9
- ★ 2015 m. rugsėjo 11 d. Komisijos reglamentas (ES) 2015/1531, kuriuo uždraudžiama su Airijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti atlantines argentinas V, VI ir VII zonų Sąjungos ir tarptautiniuose vandenyse ..... 11
- ★ 2015 m. rugsėjo 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/1532, kuriuo nustatomi Komisijai teiktinos apskaitos informacijos, reikalingos EŽŪGF ir EŽŪFKP sąskaitoms tikrinti ir tvirtinti, stebėjimo duomenims rinkti ir prognozėms rengti, forma ir turinys ..... 13
- 2015 m. rugsėjo 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/1533, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti ..... 59

# LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

SPRENDIMAI

- ★ 2015 m. gegužės 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1534 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinės jūrų organizacijos Jūrų aplinkos apsaugos komiteto 68-ajame posėdyje ir Jūrų saugumo komiteto 95-ajame posėdyje, dėl MARPOL konvencijos, SOLAS konvencijos ir 2009 m. gairių dėl išmetamųjų dujų valymo sistemų pakeitimų priėmimo ..... 61
- 

**Klaidų ištaisymas**

- ★ 2015 m. rugsėjo 4 d. Tarybos sprendimo (ES) 2015/1509, kuriuos skiriamas Regionų komiteto Italijai atstovaujantis pakaitinis narys, klaidų ištaisymas (OL L 236, 2015 9 10) ..... 64
- ★ 2015 m. rugsėjo 4 d. Tarybos sprendimo (ES) 2015/1510, kuriuo skiriamas Regionų komiteto Estijai atstovaujantis narys ir Estijai atstovaujantis pakaitinis narys, klaidų ištaisymas (OL L 236, 2015 9 10) ..... 64

## II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

## REGLAMENTAI

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2015/1526

2015 m. rugsėjo 11 d.

**kuriuo uždraudžiama su Europos Sąjungos valstybių narių vėliavomis plaukiojantiems laivams vykdyti specializuotą paprastųjų jūrinių ešerių žvejybą NAFO 3M zonoje**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis <sup>(1)</sup>, ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (ES) 2015/104 <sup>(2)</sup> nustatomos kvotos 2015 metams;
- (2) remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejojami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su Europos Sąjungos valstybių narių vėliavomis arba yra tose valstybėse narėse registruoti, išnaudojo vidurinio laikotarpio kvotą, skirtą 2015 m.;
- (3) todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų specializuotą žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

**Kvotos išnaudojimas**

Šio reglamento priede nurodytoms valstybėms narėms 2015 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

2 straipsnis

**Draudimas**

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama vykdyti specializuotą tame priede nurodytų išteklių žuvų žvejybą.

<sup>(1)</sup> O L L 343, 2009 12 22, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2015 m. sausio 19 d. Tarybos reglamentu (ES) 2015/104, kuriuo 2015 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos laivams, iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 43/2014 ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 779/2014 (O L L 22, 2015 1 28, p. 1).

3 straipsnis

### Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2015 m. rugsėjo 11 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininko pavedimu*  
João AGUIAR MACHADO  
*Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinis direktorius*

—  
PRIEDAS

Nr.	19/TQ104
Valstybė narė	Visos Europos Sąjungos valstybės narės
Ištekliai	RED/N3M – specializuota žvejyba
Rūšys	Paprastieji jūriniai ešeriai ( <i>Sebastes spp</i> )
Zona	NAFO 3M
Draudimo data	2015 7 10, 13:00 val. UTC

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2015/1527****2015 m. rugsėjo 11 d.****kuriuo uždraudžiama su Europos Sąjungos valstybių narių vėliavomis plaukiojantiems laivams žvejoti paprastuosius jūrinius ešerius NAFO 3M zonoje**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis <sup>(1)</sup>, ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (ES) Nr. 2015/104 <sup>(2)</sup> nustatomos kvotos 2015 metams;
- (2) remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejojami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2015 metams skirtą kvotą;
- (3) todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis***Kvotos išnaudojimas**

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2015 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

*2 straipsnis***Draudimai**

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma, draudžiama laivuose laikyti, perkrauti arba iškrauti tokių laivų po nurodytos dienos sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

*3 straipsnis***Išsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

<sup>(1)</sup> O L L 343, 2009 12 22, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2015 m. sausio 19 d. Tarybos reglamentas (ES) 104/2015, kuriuo 2015 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos laivams, iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 43/2014 ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 779/2014 (O L L 22, 2015 1 28, p. 1).

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2015 m. rugsėjo 11 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininko pavedimu*  
João AGUIAR MACHADO  
*Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinis direktorius*

—  
PRIEDAS

Nr.	19BIS/TQ104
Valstybė narė	Visos Europos Sąjungos valstybės narės
IĖ	RED/N3M
Rūšys	Paprastieji jūriniai ešeriai ( <i>Sebastes spp</i> )
Zona	NAFO 3M
Draudimo data	2015 7 14, 00:00 val. UTC

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2015/1528****2015 m. rugsėjo 11 d.****kuriuo uždraudžiama su Belgijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti rombines rajas VIII zonos Sąjungos vandenyse**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis <sup>(1)</sup>, ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- 1) Tarybos reglamentu (ES) Nr. 2015/104 <sup>(2)</sup> nustatomos kvotos 2015 metams;
- 2) remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejojami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2015 metams skirtą kvotą;
- 3) todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis***Kvotos išnaudojimas**

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2015 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

*2 straipsnis***Draudimai**

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma, draudžiama laivuose laikyti, perkrauti arba iškrauti tokių laivų po nurodytos dienos sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

*3 straipsnis***Išsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

<sup>(1)</sup> O L L 343, 2009 12 22, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2015 m. sausio 19 d. Tarybos reglamentas (ES) 104/2015, kuriuo 2015 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos laivams, iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 43/2014 ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 779/2014 (O L L 22, 2015 1 28, p. 1).

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2015 m. rugsėjo 11 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininko vardu*  
João AGUIAR MACHADO  
*Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinis direktorius*

—  
PRIEDAS

Nr.	21/TQ104
Valstybė narė	Belgija
Ištekliai	SRX/07D.
Rūšys	Rombinės rajos ( <i>Rajiformes</i> )
Zona	VII d zonos Sąjungos vandenys
Draudimo data	2015 7 15



**KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2015/1529****2015 m. rugsėjo 11 d.****kuriuo uždraudžiama su Airijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti paprastuosius beriksus III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV zonų Sąjungos ir tarptautiniuose vandenyse**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis <sup>(1)</sup>, ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1367/2014 <sup>(2)</sup> nustatomos kvotos 2015 metams;
- (2) remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejojami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2015 metams skirtą kvotą;
- (3) todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis***Kvotos išnaudojimas**

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2015 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

*2 straipsnis***Draudimai**

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma, draudžiama laivuose laikyti, perkrauti arba iškrauti tokių laivų po nurodytos dienos sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

*3 straipsnis***Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

<sup>(1)</sup> OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2014 m. gruodžio 15 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1367/2014, kuriuo nustatomos Sąjungos žvejybos laivams taikomos tam tikrų giliavandenių žuvų išteklių 2015 m. ir 2016 m. žvejybos galimybės (OL L 366, 2014 12 20, p. 1).

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2015 m. rugsėjo 11 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininko pavedimu*  
João AGUIAR MACHADO  
*Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinis direktorius*

—  
PRIEDAS

Nr.	22/DSS
Valstybė narė	Airija
Ištekliai	ALF/3X14-
Rūšys	Paprastieji beriksai ( <i>Beryx spp.</i> )
Zona	III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV zonų Sąjungos ir tarptautiniai vandenys
Draudimo data	2015 1 1

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2015/1530****2015 m. rugsėjo 11 d.****kuriuo uždraudžiama su Airijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti atlantines argentinias III ir IV zonų Sąjungos vandenyse**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis <sup>(1)</sup>, ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (ES) Nr. 2015/104 <sup>(2)</sup> nustatomos kvotos 2015 metams;
- (2) remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejojami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2015 metams skirtą kvotą;
- (3) todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis***Kvotos išnaudojimas**

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2015 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

*2 straipsnis***Draudimai**

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma, draudžiama laivuose laikyti, perkrauti arba iškrauti tokių laivų po nurodytos dienos sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

*3 straipsnis***Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

<sup>(1)</sup> O L L 343, 2009 12 22, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2015 m. sausio 19 d. Tarybos reglamentas (ES) 104/2015, kuriuo 2015 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos laivams, iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 43/2014 ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 779/2014 (O L L 22, 2015 1 28, p. 1).

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2015 m. rugsėjo 11 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininko pavedimu*  
João AGUIAR MACHADO  
*Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinis direktorius*

—  
PRIEDAS

Nr.	23/TQ104
Valstybė narė	Airija
Ištekliai	ARU/34-C
Rūšys	Atlantinė argantina ( <i>Argentina silus</i> )
Zona	III ir IV zonų Sąjungos vandenys
Draudimo data	2015 1 1

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2015/1531****2015 m. rugsėjo 11 d.****kuriuo uždraudžiama su Airijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti atlantines argentinias V, VI ir VII zonų Sąjungos ir tarptautiniuose vandenyse**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis <sup>(1)</sup>, ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (ES) 2015/104 <sup>(2)</sup> nustatomos kvotos 2015 metams;
- (2) remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejojami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2015 metams skirtą kvotą;
- (3) todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis***Kvotos išnaudojimas**

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2015 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

*2 straipsnis***Draudimai**

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma, draudžiama laivuose laikyti, perkrauti arba iškrauti tokių laivų po nurodytos dienos sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

*3 straipsnis***Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

<sup>(1)</sup> O L L 343, 2009 12 22, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2015 m. sausio 19 d. Tarybos reglamentas (ES) 2015/104, kuriuo 2015 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos laivams, iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 43/2014 ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 779/2014 (O L L 22, 2015 1 28, p. 1).

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2015 m. rugsėjo 11 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininko pavedimu*  
João AGUIAR MACHADO  
*Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinis direktorius*

—  
PRIEDAS

Nr.	24/TQ104
Valstybė narė	Airija
Ištekliai	ARU/567.
Rūšys	Atlantinė argantina ( <i>Argentina silus</i> )
Zona	V, VI ir VII zonų Sąjungos ir tarptautiniai vandenys
Draudimo data	2015 1 1

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2015/1532****2015 m. rugsėjo 15 d.****kuriuo nustatomi Komisijai teiktinos apskaitos informacijos, reikalingos EŽŪGF ir EŽŪFKP sąskaitoms tikrinti ir tvirtinti, stebėjimo duomenims rinkti ir prognozėms rengti, forma ir turinys**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1306/2013 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 352/78, (EB) Nr. 165/94, (EB) Nr. 2799/98, (EB) Nr. 814/2000, (EB) Nr. 1290/2005 ir (EB) Nr. 485/2008 <sup>(1)</sup>, ypač į jo 104 straipsnį,

kadangi:

- (1) Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 908/2014 <sup>(2)</sup> 31 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad to reglamento 30 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytos apskaitos informacijos forma bei turinys ir jos pateikimo Komisijai būdas turi būti nustatomi laikantis Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1067/2014 <sup>(3)</sup>;
- (2) Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1067/2014 priedai 2016 finansiniais metais negali būti naudojami tais tikslais, kuriems jie skirti. Todėl Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1067/2014 turėtų būti panaikintas ir pakeistas nauju reglamentu, kuriuo tiems finansiniams metams būtų nustatyti apskaitos informacijos forma ir turinys;
- (3) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Žemės ūkio fondų komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 908/2014 30 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytos apskaitos informacijos forma bei turinys ir jos pateikimo Komisijai būdas yra tokie, kaip nustatyta šio reglamento I priede (X lentelė), II priede (Techninės EŽŪGF ir EŽŪFKP išlaidų kompiuterinių bylų perdavimo specifikacijos), III priede (Atmintinė) ir IV priede (EŽŪFKP biudžeto kodų struktūra [F109]).

*2 straipsnis*

Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1067/2014 panaikinamas nuo 2015 m. spalio 16 d.

<sup>(1)</sup> OL L 347, 2013 12 20, p. 549.

<sup>(2)</sup> 2014 m. rugpjūčio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 908/2014, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1306/2013 taikymo taisyklės, susijusios su mokėjimo agentūromis ir kitomis įstaigomis, finansų valdymu, sąskaitų patvirtinimu, patikrų taisyklėmis, užstatais ir skaidrumu (OL L 255, 2014 8 28, p. 59).

<sup>(3)</sup> 2014 m. spalio 3 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1067/2014, kuriuo nustatomi Komisijai teiktinos apskaitos informacijos, reikalingos EŽŪGF ir EŽŪFKP sąskaitoms tikrinti ir tvirtinti, stebėjimo duomenims rinkti ir prognozėms rengti, forma ir turinys (OL L 295, 2014 10 11, p. 1).

## 3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2015 m. spalio 16 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2015 m. rugsėjo 15 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkas*  
Jean-Claude JUNCKER

---



*I PRIEDAS*

**X LENTELĖ.**  
**2016 finansiniai metai**

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A									
05020101	1000	05020101	1000	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X												
05020101	1003	05020101	1003	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X												
05020102	1011	05020102	1011																																												
<del>05020102</del>	<del>1012</del>	05020102	1012																																												
05020102	1013	05020102	1013																																												
<del>05020199</del>	<del>1021</del>	05020199	1021	D	D	D				D		D	D	D	D	D	D	D	D	D		D					D				D					D											
<del>05020199</del>	<del>1022</del>	05020199	1022	D	D	D				D		D	D	D		D	D	D	D	D		D					D			D	D	D	D	D	D	D	D	D	D								
05020199	1090	05020199	1090	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X							X	X								X	X										
05020201	1850	05020201	1850	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X												
05020300	3010	05020300	3010	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X												
05020300	3011	05020300	3011	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X												
05020300	3012	05020300	3012	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X												
05020300	3013	05020300	3013	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X												
05020300	3014	05020300	3014	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X												
05020499	3100	05020499	3100	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X							X			X			X					X									
<del>05020499</del>	<del>3119</del>	05020499	3119	D	D	D	D		D	D		D	D	D		D	D	D	D	D							D			D	D			D													
05020501	1100	05020501	1100	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X												
05020503	1112	05020503	1112	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X						

2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B		
05020101	1000	05020101	1000				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
05020101	1003	05020101	1003				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
05020102	1011	05020102	1011																																				
<del>05020102</del>	<del>1012</del>	05020102	1012																																				
05020102	1013	05020102	1013																																				
<del>05020199</del>	<del>1021</del>	05020199	1021			D																																	
<del>05020199</del>	<del>1022</del>	05020199	1022			D	D																																
05020199	1090	05020199	1090																																				
05020201	1850	05020201	1850				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020300	3010	05020300	3010				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020300	3011	05020300	3011				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020300	3012	05020300	3012				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020300	3013	05020300	3013				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020300	3014	05020300	3014				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020499	3100	05020499	3100			X																																	
<del>05020499</del>	<del>3119</del>	05020499	3119				D				D		D	D											D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
05020501	1100	05020501	1100				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020503	1112	05020503	1112			X	X																																

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A					
05020508	0000	05020508	0000																																								
05020599	0000	05020599	0000	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X							X			X			X			X	X						
05020603	0000	05020603	0000	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X							X		X	X			X		X	X	X						
<del>05020603</del>	<del>1239</del>	05020603	1239	D	D	D				D		D	D	D		D	D	D	D	D		D					D		D	D			D		D	D	D						
05020605	1211	05020605	1211	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X	X						
05020699	0000	05020699	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X																X	X						
<del>05020699</del>	<del>1210</del>	05020699	1210	D	D	D	D			D	D	D	D	D		D	D	D	D	D							D			D	D			D									
05020699	1240	05020699	1240	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X							X	X		X			X		X	X							
05020703	0000	05020703	0000	X	X	X	X			X	X	X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X						
<del>05020799</del>	<del>1401</del>	05020799	1401	D	D	D				D		D	D	D	D	D	D	D	D	D		D					D	D		D			D		D	D	D						
<del>05020799</del>	<del>1403</del>	05020799	1403	D	D	D				D		D	D	D	D	D	D	D	D	D		D					D	D		D			D		D	D	D						
05020799	1409	05020799	1409	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X		X								
05020803	0000	05020803	0000	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X	X									
05020803	1502	05020803	1502	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X	X									
05020811	0000	05020811	0000	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X										
05020811	1509	05020811	1509	X	X		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X										
05020812	0000	05020812	0000	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X		X	X	X						
05020899	0000	05020899	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X		X														X	X						

2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B		
05020508	0000	05020508	0000																																				
05020599	0000	05020599	0000			X	X																																
05020603	0000	05020603	0000			X																																	
<del>05020603</del>	<del>1239</del>	05020603	1239			D																																	
05020605	1211	05020605	1211				X				X	D	D	D																									
05020699	0000	05020699	0000																																				
<del>05020699</del>	<del>1210</del>	05020699	1210				D				D		D	D											D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
05020699	1240	05020699	1240				X				X	D																											
05020703	0000	05020703	0000			X	X																																
<del>05020799</del>	<del>1401</del>	05020799	1401																																				
<del>05020799</del>	<del>1403</del>	05020799	1403																																				
05020799	1409	05020799	1409																																				
05020803	0000	05020803	0000																																				
05020803	1502	05020803	1502																																				
05020811	0000	05020811	0000																																				
05020811	1509	05020811	1509																																				
05020812	0000	05020812	0000			X	X																																
05020899	0000	05020899	0000																																				

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F30F	F402	F500	F502	F503	A805A F505				
05020899	1500	05020899	1500	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X							
05020899	1510	05020899	1510	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X							
<del>05020899</del>	<del>1512</del>	05020899	1512	D	D	D	D		D	D		D	D	D	D	D	D	D	D	D		D					D	D			D	D	D	D	D	D	D	D				
05020899	1515	05020899	1515	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X			X	X	X	X	X	X	X	X				
05020908	0000	05020908	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X			X	X	X	X	X	X	X	X			X	
05020999	0000	05020999	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X			X	X			X	X					X	
05020999	1600	05020999	1600	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X							
05020999	1610	05020999	1610	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X	X	X			X		X	X						
05020999	1630	05020999	1630	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X			X			X	X							
05020999	1640	05020999	1640	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X			X			X							X	
05020999	1650	05020999	1650	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X			X			X							X	
05020999	1690	05020999	1690	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X																X	X					
05021001	3800	05021001	3800	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X																						
05021001	3801	05021001	3801	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X																						
05021099	0000	05021099	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X																X	X					
05021103	0000	05021103	0000	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X			X			X		X	X					
05021104	0000	05021104	0000	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X			X	X			X	X						
05021199	0000	05021199	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X							X	X								X	X					

2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B			
05020899	1500	05020899	1500				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
05020899	1510	05020899	1510				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
<del>05020899</del>	<del>1512</del>	05020899	1512				D																																	
05020899	1515	05020899	1515				X																																	
05020908	0000	05020908	0000	X	X	X	X	X	X	X	X	D	D	D																										
05020999	0000	05020999	0000	X	X	X	X				X	D	D	D																										
05020999	1600	05020999	1600				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
05020999	1610	05020999	1610			X				X																														
05020999	1630	05020999	1630			X	X	X	X	X	X	D	D	D																										
05020999	1640	05020999	1640	X	X	X	X			X	X	D	D	D																										
05020999	1650	05020999	1650	X	X	X	X			X																														
05020999	1690	05020999	1690																																					
05021001	3800	05021001	3800			X																																		
05021001	3801	05021001	3801			X																																		
05021099	0000	05021099	0000																																					
05021103	0000	05021103	0000				X																																	
05021104	0000	05021104	0000			X	X																																	
05021199	0000	05021199	0000																																					

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F30F	F402	F500	F502	F503	A805A										
05021199	1300	05021199	1300	X	X		X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X		X	X	X	X													
05021199	1710	05021199	1710	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X		X		X		X	X	X													
<del>05021199</del>	<del>1751</del>	05021199	1751	D	D	D	D		D	D		D	D	D	D	D	D	D	D	D		D					D	D		D		D		D														
05021201	2000	05021201	2000	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X		X														
05021201	2001	05021201	2001	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X		X														
05021201	2002	05021201	2002	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X		X														
05021201	2003	05021201	2003	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X		X														
05021202	0000			A	A	A				A		A	A	A		A	A	A	A	A									A						A	A	A											
05021202	2011	05021202	2011																																													
05021202	2012	05021202	2012																																													
05021202	2013	05021202	2013																																													
05021204	2030	05021204	2030	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X									X						X	X	X											
05021204	2031	05021204	2031																																													
05021204	2032	05021204	2032																																													
05021204	2033	05021204	2033																																													
05021208	3120	05021208	3120	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X		X		X		X	X	X	X												
05021299	0000	05021299	0000																																													
05021299	2050	05021299	2050	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X		X							X						X	X	X											
05021299	2099	05021299	2099	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X															X	X												



2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B	
05021199	1300	05021199	1300				X				X	D	D	D																								
05021199	1710	05021199	1710			X	X				X	D	D	D																								
<del>05021199</del>	<del>1751</del>	05021199	1751								D	D	D	D																								
05021201	2000	05021201	2000				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021201	2001	05021201	2001				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021201	2002	05021201	2002				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021201	2003	05021201	2003				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021202	0000					A																																
05021202	2011	05021202	2011																																			
05021202	2012	05021202	2012																																			
05021202	2013	05021202	2013																																			
05021204	2030	05021204	2030			X																																
05021204	2031	05021204	2031																																			
05021204	2032	05021204	2032																																			
05021204	2033	05021204	2033																																			
05021208	3120	05021208	3120			X	X																															
05021299	0000	05021299	0000																																			
05021299	2050	05021299	2050			X																																
05021299	2099	05021299	2099																																			

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F505A			
05021301	2100	05021301	2100	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X		X							
05021302	2110	05021302	2110	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X		X		X	X	X					
05021304	2101	05021304	2101	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X			X	X		X								
05021399	2126	05021399	2126	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X			X		X			X	X					
05021399	2129	05021399	2129	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X										X		X		X	X						
05021399	2190	05021399	2190	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X							X	X							X	X					
05021501	2300	05021501	2300	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X			X	X			X							
05021502	2301	05021502	2301	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X		X		X	X	X					
05021504	2310	05021504	2310	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X			X	X			X							
05021505	2311	05021505	2311	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X			X	X			X							
05021506	2320	05021506	2320	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X			X		X									
05021599	2390	05021599	2390	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X														X	X						
05030101	0000	05030101	0000	X	X	X	X	X	D	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X		X									X
05030102	0000	05030102	0000	X	X	X	X	X	D	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X		X									D
05030102	0010	05030102	0000	A	A	A	A	A		A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A		A									
05030103	0000	05030103	0000	X	X	X	X	X	D	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X						X	X				
05030104	0000	05030104	0000	X	X	X	X	X	D	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X		X				X	X	X			
05030105	0000	05030105	0000	X	X	X	X	X	D	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X		X				X	X				
05030106	0000	05030106	0000	X	X	X	X	X	D	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X		X									X

2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B		
05021301	2100	05021301	2100				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
05021302	2110	05021302	2110			X																																	
05021304	2101	05021304	2101				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
05021399	2126	05021399	2126			X	X																																
05021399	2129	05021399	2129																																				
05021399	2190	05021399	2190																																				
05021501	2300	05021501	2300				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021502	2301	05021502	2301			X																																	
05021504	2310	05021504	2310				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021505	2311	05021505	2311				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021506	2320	05021506	2320																																				
05021599	2390	05021599	2390																																				
05030101	0000	05030101	0000	X	X						X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X															
05030102	0000	05030102	0000	D	D						X																												
05030102	0010	05030102	0000								A																												
05030103	0000	05030103	0000								X	D	D	D																									
05030104	0000	05030104	0000	X	X		X				X	D	D	D																									
05030105	0000	05030105	0000								X	D	D	D																									
05030106	0000	05030106	0000	X	X		X				X																												

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F222C	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F505A			
05030107	0000	05030107	0000	X	X	X	X	X	D	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X						D		
05030110	0010			A	A	A	A	A		A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A			A								
05030111	0000			A	A	A	A	A		A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A			A								
05030112	0000			A	A	A	A	A		A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A			A								
05030113	0000			A	A	A	A	A		A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A			A								
05030199	0000	05030199	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X	X	X	X	X	X	X		
05030206	2120	05030206	2120	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X				
05030207	2121	05030207	2121	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X				
05030213	2220	05030213	2220	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X				
05030214	2221	05030214	2221	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X				
05030228	1420	05030228	1420	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X	X	X	X	X				
<del>05030236</del>	<del>0000</del>	05030236	0000	D	D	D	D	D	D	D		D	D	D		D	D	D	D	D		D					D	D		D			D								
<del>05030239</del>	<del>0000</del>	05030239	0000	D	D	D	D	D	D	D		D	D	D		D	D	D	D	D		D					D	D		D			D			D	D				
05030240	0000	05030240	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X		X			X			X	X	X		
<del>05030242</del>	<del>0000</del>	05030242	0000	D	D	D	D	D	D	D		D	D	D	D	D	D	D	D	D		D					D	D		D			D			D	D	D	D		
05030244	0000	05030244	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	X			
05030250	0000	05030250	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X					
05030252	0000	05030252	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X					
05030260	0000			A	A	A	A	A		A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A			A								

2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B			
05030107	0000	05030107	0000	D	D						X																													
05030110	0010										A																													
05030111	0000										A																													
05030112	0000										A																													
05030113	0000										A																													
05030199	0000	05030199	0000	X	X		X				X	D	D	D																										
05030206	2120	05030206	2120								X	D	D	D																										
05030207	2121	05030207	2121																																					
05030213	2220	05030213	2220								X	D	D	D																										
05030214	2221	05030214	2221																																					
05030228	1420	05030228	1420				X																																	
<del>05030236</del>	<del>0000</del>	05030236	0000								D	D	D	D																										
<del>05030239</del>	<del>0000</del>	05030239	0000								D	D	D	D																										
05030240	0000	05030240	0000	X	X		X				X																													
<del>05030242</del>	<del>0000</del>	05030242	0000	D	D		D				D	D	D	D																										
05030244	0000	05030244	0000								X	D	D	D																										
05030250	0000	05030250	0000								X	D	D	D																										
05030252	0000	05030252	0000								X	D	D	D																										
05030260	0000										A																													

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F505A		
05030261	0000			A	A	A	A	A		A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A										
05030299	0000	05030299	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X							X	X	X	
05030299	0001	05030299	0001	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X										X
05030299	0004	05030299	0004	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X										X
05030299	0005	05030299	0005	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X	X	X				X		X	X	X	X	X
05030299	0008	05030299	0008	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X							X	X		
05030299	0009	05030299	0009	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X							X	X		
05030299	0010	05030299	0010	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X							X	X		
05030299	0018	05030299	0018	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X							X	X		
05030299	0019	05030299	0019	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X										X
05030299	0021	05030299	0021	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X			X		X	X	X	X	X	X
05030299	0022	05030299	0022	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X			X		X	X				X
05030299	0024	05030299	0024	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X										X
05030299	0025	05030299	0025	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X										X
05030299	0026	05030299	0026	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X										X
05030299	0036	05030236	0000	A	A	A	A	A	A	A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A										
05030299	0039	05030239	0000	A	A	A	A	A	A	A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A							A	A		
05030299	0041	05030299	0041	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X					X	X	X	X	X	
05030299	0042	05030242	0000	A	A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	A		A					A	A		A					A	A	A	A	A	

2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B	
05030261	0000										A																											
05030299	0000	05030299	0000	X	X		X				X	D	D	D																								
05030299	0001	05030299	0001	X	X						X	D	D	D																								
05030299	0004	05030299	0004	X	X		X				X	D	D	D																								
05030299	0005	05030299	0005	X	X		X				X	D	D	D																								
05030299	0008	05030299	0008								X	D	D	D																								
05030299	0009	05030299	0009								X	D	D	D																								
05030299	0010	05030299	0010								X	D	D	D																								
05030299	0018	05030299	0018				X				X	D	D	D																								
05030299	0019	05030299	0019	X	X		X				X	D	D	D																								
05030299	0021	05030299	0021	X	X		X				X	D	D	D																								
05030299	0022	05030299	0022	X	X		X				X	D	D	D																								
05030299	0024	05030299	0024	X	X		X				X	D	D	D																								
05030299	0025	05030299	0025	X	X		X				X	D	D	D																								
05030299	0026	05030299	0026	X	X		X				X	D	D	D																								
05030299	0036	05030236	0000								A																											
05030299	0039	05030239	0000								A																											
05030299	0041	05030299	0041	X	X		X				X	D	D	D																								
05030299	0042	05030242	0000	A	A		A				A																											

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A		
05030299	0043	05030299	0043	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X						X	
05030299	0051	05030299	0051	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X	X		X					X	X		X									X
05030299	1310	05030299	1310	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X	X		X					X	X		X									X
05030299	2125	05030299	2125	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X	X		X					X			X			X		X	X			
05030299	2128	05030299	2128	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X			
05030299	2222	05030299	2222	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X			
05030299	3900	05030299	3900	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X						
05030299	3910	05030299	3910	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X	X					
05030300	0000	05030300	0000	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X	X		X					X	X		X									
05030900	0000	05030900	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X						
05040114	0000	05040114	0000	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X							X			X		X					
05040501		05040501		X	X	X	X	X	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X		X			X	
05046001		05046001		X	X	X	X	X	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X		X			D	
05070106		05070106																																						
05070107		05070107																																						
05070200		05070200																																						
67010000	0000	67010000	0000																																					
67020000	0000	67020000	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X																X				
67030000	2071	67030000	2071	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X																		



2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B		
05030299	0043	05030299	0043	X	X		X				X	D	D	D																								
05030299	0051	05030299	0051	X	X						X	D	D	D																								
05030299	1310	05030299	1310	X	X		X				X	D	D	D																								
05030299	2125	05030299	2125								X	D	D	D																								
05030299	2128	05030299	2128								X	D	D	D																								
05030299	2222	05030299	2222								X	D	D	D																								
05030299	3900	05030299	3900																																			
05030299	3910	05030299	3910	X	X						X	D	D	D																								
05030300	0000	05030300	0000																																			
05030900	0000	05030900	0000																																			
05040114	0000	05040114	0000			X					X	D	D	D																								
05040501		05040501		X		X					X	D	D	D																								
05046001		05046001		D		X					X	D	D	D																								
05070106		05070106																																				
05070107		05070107																																				
05070200		05070200																																				
67010000	0000	67010000	0000																																			
67020000	0000	67020000	0000																																			
67030000	2071	67030000	2071			X	D																															

## II PRIEDAS

**Techninės EŽŪGF ir EŽŪFKP išlaidų kompiuterinių bylų perdavimo specifikacijos**

## IŽANGA

Šios techninės specifikacijos taikomos 2015 finansiniams metams, kurie prasidėjo 2014 m. spalio 16 d., ir informacijai, kuri turi būti perduota užbaigus 2007–2013 m. kaimo plėtros programas (0504 05 01 biudžeto punktas).

**1. Perdavimo terpė**

Valstybės narės koordinavimo institucija kompiuterines bylas ir susijusius dokumentus Komisijai turi perduoti per STATEL/eDAMIS sistemą. Komisija leidžia įdiegti STATEL/eDAMIS sistemą tik vienam vartotojui kiekvienoje valstybėje narėje. Naujausią „eDAMIS client“ („eDAMIS klientas“) programą ir daugiau informacijos apie STATEL/eDAMIS sistemos naudojimą galima atsisiųsti iš žemės ūkio fondų interneto svetainės CIRCABC.

**2. Kompiuterinės bylos struktūra**

- 2.1. Valstybė narė turi sukurti kompiuterinį įrašą kiekvienai atskirai EŽŪGF/EŽŪFKP išmokų ir įplaukų sudedamajai daliai. Šios sudedamosios dalys yra atskiri vienetai, kurie sudaro išmoką (įplaukas) gavėjui (iš gavėjo).
- 2.2. Įrašai turi būti dvimatės kompiuterinės bylos struktūros. Jei laukeliuose nurodoma daugiau nei viena vertė, reikia sukurti atskirus įrašus, kuriuose būtų visi duomenų laukeliai. Būtina įsitikinti, ar nėra dvigubo skaičiavimo (!).
- 2.3. Visa informacija, susijusi su ta pačia išmokų ar įplaukų kategorija, turi būti įrašyta į tą pačią kompiuterinę bylą. Neleidžiama kurti atskirų bylų, susijusių su tomis pačiomis išmokomis (pvz., ir prekiautojų, ir patikrų bylų arba ir pagrindinių, ir priemonių duomenų bylų).
- 2.4. Kompiuterinėms byloms turi būti būdingos šios savybės:

Pirmasis įrašas byloje (antraštinė eilutė) yra bylos aprašymas. Laukelio pavadinime nurodomas rodmuo „F“, po kurio pateikiamas I priede naudojamas laukelio numeris (X lentelė). Leidžiama naudoti tik tame priede nurodytus laukelių pavadinimus.

Kiti įrašai byloje yra duomenys (duomenų eilutės), kurių eilės tvarka nurodoma pirmajame bylos struktūrą apibūdinančiame įrašė.

Laukeliai atskiriami kabliataškiu („;“). Antraštinėje eilutėje ir duomenų eilutėse turi būti vienodas kabliataškių skaičius. Duomenų eilutėse tušti laukeliai įrašė parodomi dvigubu kabliataškiu („;;“) arba vienu kabliataškiu („;“) įrašė gale.

Įrašų ilgis skiriasi. Kiekvienas įrašas baigiasi kodu „CR LF“ arba „Į eilutės pradžią – nauja eilutė“ („Carriage Return – Line Feed“) (šešiolyktainėje skaičiavimo sistemoje: „0D 0A“). Antraštinė eilutė negali baigtis „;“. Duomenų eilutė baigiasi „;“ tik tuo atveju, jeigu paskutinis laukelis yra tuščias.

Byla parengiama pagal ASCII koduotę pagal toliau pateiktą lentelę (kiti kodai (pavyzdžiui, EBCDIC, TAR, ZIP ir kt.) yra nepriimtini):

Kodas	Valstybė narė
ISO 8859-1	BE, DK, DE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, AT, PT, FI, SE ir GB
ISO 8859-2	CZ, HR, HU, PL, RO, SI ir SK

(!) *Pastaba.* Pirmiausia reikėtų perskaityti III priedo 5 skyriuje pateiktą preliminarą pastabą dėl kiekių.

Kodas	Valstybė narė
ISO 8859-3	MT
ISO 8859-5	BG
ISO 8859-7	GR ir CY
ISO 8859-13	EE, LV ir LT

Skaitmeniniai laukeliai:

Dešimtainės trupmenos skiriamos „.“

Simbolis („+“ arba „-“) žymimas pačiame kairiosios pusės krašte, po jo iš karto nurodomi skaičiai. Nurodant teigiamus skaičius, ženklas „+“ yra neprivalomas.

Dešimtainės trupmenos pozicijų po taško skaičius yra fiksuotas (daugiau informacijos pateikta III priede).

Tarpai tarp skaitmenų nepaliekami. Tarpai ar kiti ženklai tarp tūkstančius žyminčių skaitmenų grupių nededami.

Datos laukelis: „YYYYMMDD“ (keturženklis metų skaičius, dviženklis mėnesio skaičius ir dviženklis dienos skaičius).

Budžeto kode (laukelis F109) pagal reikalaujamą formatą tarpai nepaliekami: „9999999999999999“ („9“ reiškia bet kurį skaitmenį nuo 0 iki 9).

Kabučių („“ „“) neleidžiama dėti įrašų pradžioje ir pabaigoje. Duomenyse, kurie pateikiami teksto formatu, laukelio skyriklis – kabliataškis („;“) – nenaudojamas.

Visi laukeliai: tarpai laukelio pradžioje arba gale nepaliekami.

Šias taisykles atitinkančios bylos atrodo taip (2014 finansinių metų pavyzdys):

F100;F101;F106;F107;F108;F109

BE01;154678;+152.50;EUR;20140715;050201011000016

BE01;024578;-1000.00;EUR;20140905;050208031502013

BE01;154985;9999.20;EUR;20140101;050205011100012

BE01;100078;+152.75;EUR;20140331;050208110000009

BE01;215452;+0.50;EUR;20140615;050201011000016 (atkreipkite dėmesį: +0.50, o ne +.50)

ir t. t.

(kitos duomenų eilutės laukeliuose išdėstomos ta pačia tvarka).

2.5. Duomenų bylos, kurių savybės atitinka 2.4 punkto nuostatas, siunčiamos nurodant siuntimo tipą „X LENTELĖS DUOMENYS“ („X-TABLE-DATA“) (žr. „eDAMIS client“).

2.6. Į duomenų perdavimo programą („eDAMIS client“) yra įtraukta kompiuterinė programa, tikrinanti kompiuterinių bylų formatą prieš jas išsiunčiant Komisijai („WinCheckCsv“). Mokėjimo agentūros raginamos atskirai iš CIRCABC atsisiųsti tikrinimo programą, kuria galima atlikti patikrinimą atjungties režimu.

### 3. Metinė deklaracija

3.1. Valstybės narės koordinavimo institucija turi siųsti arba vieną visų mokėjimo agentūrų metinės deklaracijos bylą, arba atskiras kiekvienos mokėjimo agentūros metinės deklaracijos bylas. Metinės deklaracijos byloje nurodomos visos išmokėtos sumos pagal mokėjimo agentūrą, kartu nurodomi biudžeto bei valiutų kodai EŽŪGF ir EŽŪFKP priemonėms (Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 908/2014 29 straipsnio b ir c punktai).

3.2. Byloms yra būdingos 2.4 punkte nurodytos savybės. Kiekvienoje eilutėje yra tokie laukeliai (išdėstyti tokia tvarka):

- a) F100 – mokėjimo agentūros kodas;
- b) F109 – biudžeto kodas;
- c) F106 – suma, išreikšta valiutos kodu F107;
- d) F107 – valiutos kodas.

3.3. Šias taisykles atitinkančios bylos atrodo taip (2014 finansinių metų pavyzdys):

F100;F109;F106;F107

BE01;050201021014001;218483644.90;EUR

BE01;050203003010001;29721588.82;EUR

BE01;050203003011001;26099931.75;EUR

BE01;050204013100157;20778423.44;EUR

BE01;050204013100160;16403776.45;EUR

BE01;050207011403031;8123456.45;EUR

ir t. t. <sup>(1)</sup>

3.4. Metinės deklaracijos bylos siunčiamos per STATEL/eDAMIS sistemą, nurodant siunčiamos bylos tipą „METINĖ DEKLARACIJA“ („ANNUAL-DECLARATION“).

### 4. Skirtumų paaiškinimas

4.1. Jeigu yra skirtumų tarp metinės deklaracijos ir mėnesinės arba ketvirčio deklaracijos arba X lentelės duomenų, valstybės narės koordinavimo institucija siunčia arba vieną skirtumų paaiškinimų bylą, apimančią visas mokėjimo agentūras, arba atskiras skirtumų paaiškinimo bylas apie kiekvieną mokėjimo agentūrą. Tokioje (-iose) byloje (-ose) naudojant standartinius kodus pagal biudžeto kodus paaiškinamas metinės deklaracijos ir mėnesinės deklaracijos (T104) skirtumas arba metinės deklaracijos ir ketvirčio deklaracijos (SFC2007 – 2007–2013 m. EŽŪFKP programavimo laikotarpis) skirtumas, o pagal biudžeto kodus ir (arba) prioritetingas sritis – metinės deklaracijos ir ketvirčio deklaracijos (SFC2014 – 2014–2020 m. EŽŪFKP programavimo laikotarpis) skirtumas arba metinės deklaracijos ir X lentelės įrašų duomenų sumos ( $\Sigma$  F106) skirtumas.

4.2. Byloms yra būdingos 2.4 punkte nurodytos savybės. Kiekvienoje eilutėje yra tokie laukeliai (išdėstyti tokia tvarka):

- a) F100 – mokėjimo agentūros kodas;
- b) F109 – biudžeto kodas;
- c) Exco – paaiškinimo ir suderinimo kodas;
- d) F106 – paaiškinamo skirtumo suma eurais.

4.3. Paaiškinimo ir suderinimo kodas turi būti išreikštas kodu iš toliau pateikto kodų sąrašo. Nurodant 2007–2013 m. EŽŪGF ir EŽŪFKP programavimo laikotarpio deklaracijų skirtumus, paaiškinimo kodas biudžeto kodui (F109) pateikiamas tik vieną sykį.

<sup>(1)</sup> Biudžeto kodai, pagal kuriuos nedeklaruota jokių išlaidų, į metinės deklaracijos bylą neįtraukiami.

Nurodant 2014–2020 m. EŽŪFKP programavimo laikotarpio deklaracijų skirtumus, paaiškinimo kodas (kaip nurodyta toliau pateiktame sąraše, kodai nuo B01 iki B99) išplečiamas 2 papildomais ženklais, kuriais nurodomi atitinkamas Sąjungos prioritetas ir prioritetinė sritis, kaip aprašyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1305/2013 <sup>(1)</sup> 5 straipsnyje (pvz., **4c** žymimi skirtumai, susiję su prioritetine sritimi „dirvožemio erozijos prevencija ir dirvožemio valdymo gerinimas“) <sup>(2)</sup>. Jeigu prioritetinė sritis to reglamento 5 straipsnyje nėra aiškiai aprašyta, reikia naudoti šiuos du papildomus ženklus – „yy“. Su prioritetinėmis sritimis nesusijusius išlaidų skirtumus reikia žymėti papildomais ženklais „zz“.

EŽŪGF kodas	A) Skirtumo tipas [Metinės deklaracijos ir (=MINUS) mėnesinės deklaracijos (T104)]
A01	Administracinė klaida (neišmokėtos sumos turi būti susigrąžintos finansinių metų pabaigoje ir įrašytos į EŽŪGF sąskaitą metinėje deklaracijoje)
A02	Apvalinimo klaida
A03	Įrašas netinkamoje vietoje (duomenys įrašyti prie neteisingo biudžeto kodo)
A04	Atskirties klaida (suma įrašyta metinėje deklaracijoje, bet neįrašyta T104)
A05	Atskirties klaida (suma įrašyta T104, bet neįrašyta metinėje deklaracijoje)
A06	Mokėjimo klaida (bankas dar neatliko mokėjimo)
A07	Pavėluoto mokėjimo korekcija
A08	Viršutinės ribos klaida (korekcija išlaidoms viršijus viršutinę ribą)
A09	Nesusigrąžinamos sumos padengimas
A10	Nesusigrąžinamos sumos padengimas (50/50 taisyklė)
A11	Korekcija susigrąžinus nesumokėtas skolas
A12	Korekcija padarius dvigubą išlaidų įrašą
A13	Fondo (nacionalinio ar Sąjungos) atliktas išlaidų perskirstymas
A20	Atitikties korekcijos
A21	Teisių į išmokas patikslinimai
A22	Nedeklaruotas moduliavimas
A23	Valiutų kurso korekcijos
A90	Viešasis saugojimas (P-STO lentelės, 13-asis laikotarpis)
A99	Kita klaida

<sup>(1)</sup> 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005 (OL L 347, 2013 12 20, p. 487).

<sup>(2)</sup> Pavyzdžiui, pagal Reglamento (ES) Nr. 1305/2013 5 straipsnio 1 dalies a punktą apmokėtų išlaidų skirtumus, susijusius su administracinėmis klaidomis, būtų teisinga žymėti B011a.

EŽŪFKP kodas	B) Skirtumo tipas [Metinės deklaracijos ir (=MINUS) ketvirčio deklaracijos (SFC2007–SFC2014)]
B01	Administracinė klaida (neišmokėtos sumos, faktiškai susigrąžintos, bet ataskaitiniu laikotarpiu dar neišskaičiuotos ketvirčio deklaracijose ir neįrašytos į EŽŪFKP sąskaitą metinėje deklaracijoje)
B02	Apvalinimo klaida
B03	Įrašas netinkamoje vietoje (duomenys įrašyti prie neteisingo biudžeto kodo ir (arba) prioritетinės srities)
B04	Atskirties klaida (suma įrašyta metinėje deklaracijoje, bet neįrašyta ketvirčio deklaracijoje)
B05	Atskirties klaida (suma įrašyta ketvirčio deklaracijoje, bet nedeklaruota metinėje deklaracijoje)
B06	Mokėjimo klaida (bankas dar neatliko mokėjimo)
B11	Korekcija susigrąžinus nesumokėtas skolas
B12	Korekcija padarius dvigubą išlaidų įrašą
B13	Fondo (nacionalinio ar Sąjungos) atliktas išlaidų perskirstymas
B14	Dalinio finansavimo normos klaida (metinėje deklaracijoje nurodyta suma su neteisinga dalinio finansavimo norma)
B15	Dalinio finansavimo normos klaida (ketvirčio deklaracijoje nurodyta suma su neteisinga dalinio finansavimo norma)
B16	Skirtumas dėl dalinio finansavimo normos ketvirčio deklaracijoje
B23	Valiutų kurso korekcijos
B99	Kita klaida
X lentelės kodas	C) Skirtumo tipas [Metinės deklaracijos ir (=MINUS) X lentelės (EŽŪGF ir EŽŪFKP)]
C01	Administracinė klaida (neišmokėtos sumos turi būti susigrąžintos finansinių metų pabaigoje ir įrašytos į EŽŪGF/EŽŪFKP sąskaitą metinėje deklaracijoje)
C02	Apvalinimo klaida
C03	Įrašas netinkamoje vietoje (duomenys įrašyti prie neteisingo biudžeto kodo)
C04	Atskirties klaida (suma įrašyta metinėje deklaracijoje, bet neįrašyta X lentelėje)
C05	Atskirties klaida (suma įrašyta X lentelėje, bet neįrašyta metinėje deklaracijoje)
C06	Mokėjimo klaida (bankas dar neatliko mokėjimo)
C07	Pavėluoto mokėjimo korekcija metinėje deklaracijoje
C08	Viršutinės ribos klaida (korekcija metinėje deklaracijoje išlaidoms viršijus viršutinę ribą)
C09	Nesusigrąžinamos sumos padengimas

C10	Nesusigražinamos sumos padengimas (50/50 taisyklė)
C11	Korekcija susigražinus nesumokėtas skolas
C12	Korekcija padarius dvigubą išlaidų įrašą
C13	Fondo (nacionalinio ar Sąjungos) atliktas išlaidų perskirstymas
C14	EŽŪFKP. Dalinio finansavimo normos klaida (metinėje deklaracijoje nurodyta suma su neteisinga dalinio finansavimo norma)
C15	EŽŪFKP. Dalinio finansavimo normos klaida (X lentelėje nurodyta suma su neteisinga dalinio finansavimo norma)
C20	Atitikties korekcijos
C21	Teisių į išmokas patikslinimai
C22	Nedeklaruotas moduliavimas
C23	Valiutų kurso korekcijos
C24	EŽŪGF – pasilieka 25 % sumų, susidariusių dėl kompleksinės paramos <sup>(1)</sup>
C25	EŽŪGF – pasilieka 20 % sumų, susigražintų dėl pažeidimų <sup>(2)</sup>
C98	Nereikalaujami X lentelės duomenys
C99	Kita klaida

<sup>(1)</sup> Reglamento (ES) Nr. 1306/2013 100 straipsnis.

<sup>(2)</sup> Reglamento (ES) Nr. 1306/2013 55 straipsnis.

4.4. Šias taisykles atitinkančios bylos atrodo taip (2015 finansinių metų pavyzdys):

F100;F109;Exco;F106

AT01;050207991403011;A03;+505.90

Metinėje deklaracijoje deklaruota suma yra 505.90 EUR didesnė negu mėnesinėse deklaracijose (neteisingai) deklaruota suma [104 lentelės].

AT01;050208120000021;A03;-505.90

Metinėje deklaracijoje deklaruota suma yra 505.90 EUR mažesnė negu mėnesinėse deklaracijose (neteisingai) deklaruota suma [104 lentelės].

AT01;050302062120054;A01;-125.80

Metinėje deklaracijoje deklaruota suma yra 125.80 EUR mažesnė negu mėnesinėse deklaracijose deklaruota suma [104 lentelės] po administracinių klaidų ištaisymo.

AT01;050302072121141;C04;+31.05

Metinėje deklaracijoje deklaruota suma dėl atskirties problemos yra 31.05 EUR didesnė negu X lentelėje įrašyta suma.

AT01;050460010153201;B014a;-100.00

AT01;050460010153201;B014c;-50.00

Metinėje deklaracijoje 015 priemonei deklaruota suma dėl administracinių klaidų yra 150.00 EUR mažesnė negu ketvirčio deklaracijose [SFC2014] įrašyta suma. Su operacija, priskirta prie 4a prioritutinės srities, susijusi 100.00 EUR dydžio administracinė klaida; antra administracinė klaida susijusi su mokėjimu pagal 4c prioritetinę sritį.

Administracines klaidas žymintis kodas išplečiamas 2 ženklais, kuriais nurodoma prioritutinė sritis (tik 2014–2020 m. programavimo laikotarpiui).

AT01;050302072121142;C05;-81.00

AT01;050405011321001;B02;+3.04

AT01;050405013211001;C15;+3075.07

AT01;050405013211001;C14;-688.23

ir t. t.

- 4.5. Skirtumų paaiškinimo bylos siunčiamos per STATEL/eDAMIS sistemą, nurodant siunčiamos bylos tipą „SKIRTUMŲ PAAIŠKINIMAS“ („DIFFERENCE-EXPLANATION“).

## 5. Dokumentai (kodų sąrašas)

- 5.1. Tuo atveju, kai naudojami kodai laukeliams, kuriems III priede nenustatyti standartiniai kodai, valstybės narės koordinavimo institucija privalo perduoti kiekvienos mokėjimo agentūros kodų sąrašą per STATEL/eDAMIS sistemą, siekdama paaiškinti visus tuos naudojamus kodus.
- 5.2. Šis kodų sąrašas gali atrodyti kaip paprastas laiškas. Turi būti aiškiai nurodyta mokėjimo agentūra ir adresato pavadinimas arba administracinis padalinys.
- 5.3. „eDAMIS client“ versijoje yra specialus siuntimo būdas tokioms lentelėms perduoti, t. y. „KODŲ SĄRAŠAS“ („CODE-LIST“).

## 6. Duomenų perdavimas

Koordinavimo institucija privalo išsiųsti visiškai užpildytas visas kompiuterines bylas ir tik vieną kartą.

Jeigu koordinavimo institucija pastebi, kad buvo perduoti klaidingi duomenys ar duomenų perdavimas sutriko, būtina nedelsiant apie tai informuoti Komisiją. Turi būti nurodytos visos bylos, kuriose yra netikslios informacijos. Komisijos turi būti paprašyta tas bylas ištrinti. Tuomet, kad būtų išvengta kompiuterinių įrašų ar duomenų bylų dubliavimosi, koordinavimo institucija turi atsiųsti ištaisytas kompiuterines bylas, kuriomis pakeičiama visa ankstesnė netikslī informacija.



## III PRIEDAS

## ATMINTINĖ

**2016 finansiniai metai**

## TURINYS

1.	Duomenys apie išmokas .....	41
1.1.	F100. Mokėjimo agentūros pavadinimas .....	41
1.2.	F101. Išmokos numeris .....	41
1.3.	F103. Išmokos tipas .....	41
1.4.	F105. Mokėjimas pritaikius nuobaudą .....	42
1.5.	F105B. Kompleksinė parama: administracinės nuobaudos taikymas .....	42
1.6.	F105C. Neišmokėta suma (eurais): po administracinių patikrų ir (arba) patikrų vietoje sumažintos arba neskirtos išmokos .....	42
1.7.	F106. Suma (eurais) .....	42
1.8.	F106A. Viešosios išlaidos eurais .....	42
1.9.	F107. Valiutos vienetas .....	43
1.10.	F108. Išmokos data .....	43
1.11.	F109. Biudžeto kodas .....	43
1.12.	F110. Prekybos metai, kalendoriniai metai arba laikotarpis .....	43
2.	Duomenys apie paramos gavėją (pareiškėją) .....	43
72.1.	F200. Identifikavimo kodas .....	43
2.2.	F201. Pavardė ir vardas (pavadinimas) .....	43
2.3.	F202A. Pareiškėjo adresas (gatvė ir namo numeris) .....	43
2.4.	F202B. Pareiškėjo adresas (nacionalinis pašto kodas) .....	43
2.5.	F202C. Pareiškėjo adresas (savivaldybė arba miestas) .....	43
2.6.	F205. Valda mažiau palankiame ūkininkauti regione .....	43
2.7.	F20. Valstybės narės regionas ir subregionas .....	44
2.8.	F220. Tarpinės organizacijos identifikavimo kodas .....	44
2.9.	F221. Tarpinės organizacijos pavadinimas .....	44
2.10.	F222B. Organizacijos adresas (tarptautinis pašto kodas) .....	44
2.11.	F222C. Organizacijos adresas (savivaldybė arba miestas) .....	44
3.	Duomenys, susiję su pagalbos paraiškėmis ir (arba) mokėjimo prašymais .....	44
3.1.	F300. Pagalbos paraiškos ir (arba) mokėjimo prašymų numeris .....	44
3.2.	F300B. Pagalbos paraiškų ir (arba) mokėjimo prašymų data .....	44
3.3.	F301. Sutarties ir (arba) projekto numeris (jei taikoma) .....	44
3.4.	F304. Tvirtinanti institucija .....	45

3.5.	F305. Sertifikato ir (arba) licencijos numeris .....	45
3.6.	F306: sertifikato ir (arba) licencijos išdavimo data .....	45
3.7.	F307. Įstaiga, kurioje laikomi patvirtinamieji dokumentai .....	45
4.	Duomenys apie užstatą .....	45
4.1.	F402. Perdirbimą užtikrinančio užstato suma (išskyrus pasiūlymą užtikrinantį užstatą) eurais .....	45
5.	Duomenys apie produktus .....	45
5.1.	F500. Produkto kodas ir (arba) kaimo plėtros pagalbinės priemonės kodas .....	45
5.2.	F502. Išmokėta suma (už gyvūnų, hektarų ir kt. skaičių) .....	46
5.3.	F503. Pateiktoje mokėjimo paraiškoje nurodytas kiekis, už kurį prašoma skirti išmoką .....	46
5.4.	F508A. Pateiktoje mokėjimo paraiškoje nurodytas plotas .....	46
5.5.	F508B. Plotas, už kurį išmokėta išmoka .....	46
5.6.	F509A. Neteisingai deklaruotas plotas .....	46
5.7.	F510. Sąjungos reglamento ir straipsnio numeris .....	46
5.8.	F511. EŽŪGF pagalbos norma (eurais) matavimo vienetui .....	47
5.9.	F531. Visuminė alkoholio koncentracija tūrio procentais .....	47
5.10.	F532. Natūrali alkoholio koncentracija tūrio procentais .....	47
5.11.	F533. Vynuogių auginimo zona .....	47
6.	Duomenys, susiję su patikromis vietoje .....	47
6.1.	F600. Patikros vietoje .....	47
7.	Duomenys apie teises į išmokas .....	48
7.1.	F700. Teisės į išmokas suma eurais .....	48
7.2.	F702. Plotas, už kurį išmokėta išmoka .....	48
7.3.	F703. Teisės į išmokas suma eurais .....	48
7.4.	F703A. Pateiktoje mokėjimo paraiškoje nurodytas plotas .....	48
7.5.	F703B. Nustatytas plotas .....	49
7.6.	F703C. Nerastas plotas .....	49
7.7.	F707. Teisės į išmokas suma eurais .....	49
7.8.	F707A. Gyvulių vienetų (GV) skaičius ataskaitiniu laikotarpiu .....	49
7.9.	F707B. Deklaruotas GV skaičius .....	49
7.10.	F707C. Nustatytas GV skaičius .....	49
8.	Papildomi duomenys apie eksporto grąžinamąsias išmokas .....	49
8.1.	F800. Grynasis svoris ir (arba) kiekis .....	49
8.2.	F800B. F800 laukelio matavimo vienetai .....	50
8.3.	F801. Paraiškos numeris (eksporto grąžinamosios išmokos: BAD) .....	50
8.4.	F802. Prekių priežiūrą vykdanči maitinės įstaiga .....	50
8.5.	F802B. Išvežimo maitinės įstaiga .....	50

8.6.	F804. Eksporto grąžinamosios išmokos kodas .....	50
8.7.	F805. Paskirties vietos kodas .....	51
8.8.	F808. Išankstinio nustatymo data .....	51
8.9.	F809. Paskutinė galiojimo diena (išankstinis nustatymas) .....	51
8.10.	F812. Nuoroda į kvietimą dalyvauti konkurse, jei taikoma (išankstinis nustatymas) .....	51
8.11.	F814. Mokėjimo deklaracijos priėmimo data (COM-7) .....	51
8.12.	F816. Eksporto deklaracijos priėmimo data .....	51
8.13.	F816B. Eksporto iš Sąjungos teritorijos data .....	51

### Bendroji pastaba. I priede naudojamų X, A ir D kodų reikšmė

Visa „X“ arba „A“ pažymėta informacija yra privaloma.

„X“ – duomenų elementas, jau įtrauktas į Įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1067/2014.

„A“ – duomenų elementas, kuris turi būti pridėtas, palyginti su tuo Įgyvendinimo reglamentu.

„D“ – duomenų elementas, kuris turi būti panaikintas, palyginti su tuo Įgyvendinimo reglamentu.

Jeigu prašymas pateikti duomenis konkrečiomis aplinkybėmis yra nesuprantamas arba netaikomas atitinkamoms valstybėms narėms, įrašykite NULINĘ vertę, kuri CSV formos duomenų byloje pažymima dviem iš eilės einančiais kablia-taškiais („;“;) arba įrašoma nulinė vertė (0.00).

#### 1. DUOMENYS APIE IŠMOKAS

Įžanginė pastaba. Šiame skyriuje sąvoka „išmoka“ reiškia tiek EŽŪGF ir EŽŪFKP išmoka, tiek įplaukas.

##### 1.1. F100. Mokėjimo agentūros pavadinimas

Privalomas formatas: pavadinimas nurodomas kodu (žr. Bendros žemės ūkio politikos elektroniniame žinyne (CAP-ED) nuolat atnaujinamą kodų sąrašą F100):

<https://webgate.ec.europa.eu/agriportal/awaiportal/>

##### 1.2. F101. Išmokos numeris

Numeris, aiškiai nurodantis išmoką mokėjimo agentūros apskaitoje. Su pagalba maistu susijusios išlaidos prie intervencinių produktų pardavimų nepriskiriamos. Šiuo konkrečiu atveju laukelio F101 galima nepildyti.

##### 1.3. F103. Išmokos tipas

Privalomas formatas: tipas nurodomas vieno skaitmens kodu pagal šį kodų sąrašą:

Kodas	Reikšmė
0	Pagalba maistu
1	Išankstinis mokėjimas
2	Galutinis mokėjimas (pirmoji ir vienintelė išmoka, likučio išmokėjimas atlikus išankstinį mokėjimą arba dalinį mokėjimą arba įprastas eksporto grąžinamųjų išmokų mokėjimas)

Kodas	Reikšmė
3	Lėšų susigrąžinimas ir (arba) kompensacija (po nuobaudos) ir (arba) koregavimo
4	Gautos sumos (prieš tai negavus išankstinio mokėjimo arba galutinio mokėjimo)
5	Išankstinis eksporto grąžinamųjų išmokų mokėjimas
6	Finansinių operacijų neatlikta
7	Dalinis mokėjimas

**1.4. F105. Mokėjimas pritaikius nuobaudą**

Privalomas formatas: taip = „Y“; ne = „N“.

**1.5. F105B. Kompleksinė parama: administracinės nuobaudos taikymas**

EŽŪGF ir EŽŪFKP atveju F105B laukelyje turi būti nurodoma Reglamento (ES) Nr. 1306/2013 91 straipsnyje nurodytos administracinės nuobaudos suma. Ši neigiama suma (eurais), susidariusi dėl kompleksinės paramos kontrolės sistemos, turi būti nurodyta prie paramos gavėjo pagal atitinkamus biudžeto kodus tik vieną kartą.

Privalomas formatas: +99... 99.99 arba -99... 99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

**1.6. F105C. Neišmokėta suma (eurais): po administracinių patikrų ir (arba) patikrų vietoje sumažintos arba neskirtos išmokos**

Laukelyje turi būti nurodomos remiantis administracinėmis patikromis ir (arba) patikromis vietoje, atliktomis pagal sektoriui taikomą reglamentą, sumažintos arba neskirtos išmokos.

Suma, susidariusi dėl kompleksinės paramos, nurodoma F105B laukelyje ir neįtraukiama į F105C laukelyje nurodytą (neigiamą) sumą.

Privalomas formatas: +99... 99.99 arba -99... 99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

**1.7. F106. Suma (eurais)**

Kiekvienos atskiros išmokos suma eurais.

F106 laukelyje nurodytos sumos susijusios tik su EŽŪGF ir EŽŪFKP išlaidomis. Nacionalinės išlaidos šioje dalyje nenurodomos.

Bendra EŽŪGF suma (F106) pagal biudžeto kodą (F109) turi atitikti 104 lentelėje deklaruotas sumas.

Bendra EŽŪFKP suma (F106) pagal biudžeto kodą (F109) iš esmės turi atitikti ketvirčio deklaracijose už tą patį laikotarpį apskaičiuotas išlaidų sumas.

Privalomas formatas: +99... 99.99 arba -99... 99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

**1.8. F106A. Viešosios išlaidos eurais**

Viešojo veiksmų finansavimo iš valstybės narės, regiono arba vietos valdžios institucijų biudžeto arba Sąjungos biudžeto arba kitos panašių išlaidų sumos.

Šių sumų suma (F106A) pagal biudžeto kodą (F109) iš esmės atitinka sumas, kurias ketvirčio išlaidų deklaracijose už tą patį laikotarpį deklaruotos kaip viešosios išlaidos.

Privalomas formatas: +99... 99.99 arba -99... 99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

#### 1.9. **F107. Valiutos vienetas**

Privalomas formatas: EUR

#### 1.10. **F108. Išmokos data**

Data, nurodanti deklaracijos pateikimo EŽŪGF ir (arba) EŽŪFKP mėnesį.

Privalomas formatas: „YYYYMMDD“ (keturženklis metų skaičius, dviženklis mėnesio skaičius ir dviženklis dienos skaičius).

#### 1.11. **F109. Biudžeto kodas**

EŽŪGF atveju turi būti nurodytas visas veikla pagrįsto biudžeto struktūros kodas, įskaitant antraštinę dalį, skyrių, straipsnį, punktą ir papunktį.

EŽŪFKP biudžeto punkte 05040501 biudžeto papunkčiai turi būti nurodyti, kaip aprašyta IV priedo 1.2 punkte.

EŽŪFKP biudžeto punkte 05046001 biudžeto papunkčiai turi būti nurodyti, kaip aprašyta IV priedo 2.2 punkte.

Privalomas veikla pagrįsto biudžeto struktūros kodo formatas be tarpų: 9999999999999999, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

#### 1.12. **F110. Prekybos metai, kalendoriniai metai arba laikotarpis**

Intervencinių produktų atveju nurodomi produktų prekybos metai arba kvotos laikotarpis, į kurį jie įskaitomi.

Su gyvuliais ir su plotu nesusijusių EŽŪFKP priemonių atveju nurodomi kalendoriniai metai, kuriais buvo pateikta pirminė paraiška suteikti finansinę paramą. Daugiamečių išsipareigojimų, susijusių su, pvz., su plotu arba su gyvuliais susijusiomis priemonėmis, atveju nurodomi kalendoriniai metai, kuriais išsipareigojimas pradėjo galioti.

#### 2. **DUOMENYS APIE PARAMOS GAVĖJĄ (PAREIŠKĖJĄ)**

Ižanginė pastaba. F200, F201, F202A, F202B ir F202C laukeliai visada turi būti naudojami išmokos gavėjui, t. y. galutiniam paramos gavėjui, identifikuoti. F220, F221, F222B ir F222C laukeliai gali būti naudojami tik tuo atveju, jei mokėjimas paramos gavėjui atliekamas per tarpinę organizaciją. Laukelis F207 susijęs tik su laukeliu F200.

#### 2.1. **F200. Identifikavimo kodas**

Garantuojama, kad valstybės narės lygmeniu bus suteiktas atskiras unikalus kiekvieno pareiškėjo visų išmokų identifikavimo kodas, naudotinas mokėjimo agentūros IT sistemose.

#### 2.2. **F201. Pavardė ir vardas (pavadinimas)**

Pareiškėjo pavardė ir vardas arba įmonės pavadinimas.

#### 2.3. **F202A. Pareiškėjo adresas (gatvė ir namo numeris)**

#### 2.4. **F202B. Pareiškėjo adresas (nacionalinis pašto kodas)**

#### 2.5. **F202C. Pareiškėjo adresas (savivaldybė arba miestas)**

#### 2.6. **F205. Valda mažiau palankiame ūkininkauti regione**

Valdoms mažiau palankiame ūkininkauti regione suteikiama parama turi būti nurodyta šiame laukelyje.

Privalomas formatas: taip = „Y“; ne = „N“.

## 2.7. F20. Valstybės narės regionas ir subregionas

Regiono ir subregiono kodą (NUTS 3) apibrėžia pagrindinė paramos gavėjo, kuriam skiriama išmoka, valdoje vykdoma veikla.

Kodas „papildomas regionas“ (MSZZZ) naudojamas tik tais atvejais, kai, pavyzdžiui, nėra NUTS 3 kodo.

Privalomas formatas: NUTS 3 kodas, nurodytas Bendros žemės ūkio politikos elektroninio žinyno kodų sąrašė F207: <https://webgate.ec.europa.eu/agriportal/awaiportal/>

## 2.8. F220. Tarpinės organizacijos identifikavimo kodas

Atskiras unikalus identifikavimo kodas, kuris tarpinėms organizacijoms suteikiamas valstybės narės lygmeniu. Mokėjimas paramos gavėjui atliekamas per tarpinę organizaciją, t. y. per kiekvieną tarpinę instituciją arba tiesiogiai šiai organizacijai.

## 2.9. F221. Tarpinės organizacijos pavadinimas

Organizacijos pavadinimas.

## 2.10. F222B. Organizacijos adresas (tarptautinis pašto kodas)

## 2.11. F222C. Organizacijos adresas (savivaldybė arba miestas)

### 3. DUOMENYS, SUSIJĘ SU PAGALBOS PARAIŠKOMIS IR (ARBA) MOKĖJIMO PRAŠYMAIS

#### 3.1. F300. Pagalbos paraiškos ir (arba) mokėjimo prašymų numeris

Pagal jį valstybių narių bylose galima surasti pagalbos paraišką ir (arba) mokėjimo prašymą. Jis yra unikalus intervencijų žemės ūkio rinkose, tiesioginės pagalbos ir kaimo plėtros atveju, kad būtų užtikrintas aiškus pagalbos paraiškos ir (arba) mokėjimo prašymo numerio identifikavimas mokėjimo agentūros IT sistemoje.

#### 3.2. F300B. Pagalbos paraiškų ir (arba) mokėjimo prašymų data

Data, kurią mokėjimo agentūra arba viena iš jos įgaliotų įstaigų (įskaitant bet kurią jos filialą ar regioninį skyrių) gavo pagalbos paraišką ir (arba) mokėjimo prašymą.

Kai atliekami mokėjimai pagal nacionalines rėmimo programas vyno sektoriuje, paraiškos pateikimo data laikoma data, nurodyta Komisijos reglamento (EB) Nr. 555/2008 <sup>(1)</sup> 37 straipsnio b dalyje.

Kaimo plėtros priemonių atveju deklaracijos data yra susijusi su Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 640/2014 <sup>(2)</sup> 2 straipsnio 1 dalies 4 punkte nurodytu mokėjimo prašymu.

Privalomas formatas: „YYYYMMDD“ (keturženklis metų skaičius, dviženklis mėnesio skaičius ir dviženklis dienos skaičius).

#### 3.3. F301. Sutarties ir (arba) projekto numeris (jei taikoma)

Kiekvienam EŽŪFKP priemonių ir programų projektui turi būti suteiktas unikalus identifikacinis numeris.

<sup>(1)</sup> 2008 m. birželio 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 555/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 479/2008 dėl bendro vyno rinkos organizavimo įgyvendinimo taisyklės, taikomos vyno sektoriaus paramos programoms, prekybai su trečiosiomis šalimis, gamybos potencialui ir kontrolei (OL L 170, 2008 6 30, p. 1).

<sup>(2)</sup> 2014 m. kovo 11 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 640/2014, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1306/2013 nuostatos dėl integruotos administravimo ir kontrolės sistemos ir dėl išmokų neskyrimo arba atšaukimo sąlygų bei administracinių nuobaudų, taikomų tiesioginėms išmokoms, paramai kaimo plėtrai ir kompleksinei paramai (OL L 181, 2014 6 20, p. 48).

**3.4. F304. Tvirtinanti institucija**

Už administracinę kontrolę ir tvirtinimą atsakinga įstaiga, pvz., regioninė įstaiga. Kuo labiau decentralizuotas programos valdymas, tuo svarbesnė ši informacija.

**3.5. F305. Sertifikato ir (arba) licencijos numeris**

„N“ = ne, jei netaikytina.

**3.6. F306: sertifikato ir (arba) licencijos išdavimo data**

Šis laukelis pildomas, kai sertifikato ir (arba) licencijos numeris nurodytas laukelyje F305.

Privalomas formatas: „YYYYMMDD“ (keturženklis metų skaičius, dviženklis mėnesio skaičius ir dviženklis dienos skaičius).

**3.7. F307. Įstaiga, kurioje laikomi patvirtinamieji dokumentai**

Tik tokiu atveju, jei tai nėra ta pati įstaiga, kuri nurodyta F304 laukelyje.

**4. DUOMENYS APIE UŽSTATĄ****4.1. F402. Perdirbimą užtikrinančio užstato suma (išskyrus pasiūlymą užtikrinančių užstatą) eurais**

Išankstinių mokėjimų vyno sektoriuje atveju (biudžeto pozicija 05020908) turi būti nurodyta pateikto užstato suma.

Privalomas formatas: +99... 99.99 arba -99...99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

**5. DUOMENYS APIE PRODUKTUS**

Ižanginė pastaba dėl kiekių. Pagrindinė taisyklė – kiekis, plotai ir gyvūnų skaičius turi būti nurodyti tik vieną kartą. Jei atliekamas išankstinis mokėjimas, o likutis išmokamas vėliau, kiekis turi būti nurodytas išankstinio mokėjimo įrašė. Tai taikytina ir tais atvejais, kai išankstinis mokėjimas ir likučio išmokėjimas yra įrašyti skirtinguose biudžeto papunkčiuose (išankstiniai mokėjimai ir likutis). Kiekio, plotų ir gyvūnų skaičiaus patikslinimai turi būti nurodyti likučio ar vėlesnių mokėjimų įrašuose. Gražintų sumų atveju, jei prašoma suma yra sumažinta dėl neteisingai nurodyto kiekio, ploto ar gyvūnų skaičiaus, kiekio patikslinimai turi būti nurodyti prirašant minuso ženklą.

**5.1. F500. Produkto kodas ir (arba) kaimo plėtros pagalbinės priemonės kodas**

Valstybės narės privalo parengti išsamius savo kodų sąrašus, kurie pateikiami išmokų bylos (-ų) aiškinamajame rašte.

Susietosios paramos priemonių ir konkrečių ūkininkavimo būdų arba konkrečių žemės ūkio sektorių pagal biudžeto punktą 05030260 atveju reikia nurodyti, kai taikoma, kiekvienos priemonės kodą, ūkininkavimo arba sektoriaus tipą, apie kuriuos pranešta Komisijai, kaip nurodyta Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 639/2014 <sup>(1)</sup> 67 straipsnyje.

Kaimo plėtros priemonių pagal EŽŪFKP biudžeto punktą 05040501 atveju reikia nurodyti, kai taikoma, įgyvendintos pagalbinės priemonės kodą (pvz., agrarinės aplinkosaugos priemonės tipą).

Kaimo plėtros priemonių pagal EŽŪFKP biudžeto punktą 05046001 atveju pagalbinė priemonė nurodoma pagal Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 808/2014 <sup>(2)</sup> 1 priedo 5 dalyje pateiktą lentelę.

<sup>(1)</sup> 2014 m. kovo 11 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 639/2014, kuriuo papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1307/2013, kuriuo nustatomos pagal bendros žemės ūkio politikos paramos sistemas ūkininkams skiriamų tiesioginių išmokų taisyklės, ir iš dalies keičiamas to reglamento X priedas (OL L 181, 2014 6 20, p. 1).

<sup>(2)</sup> 2014 m. liepos 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 808/2014, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, taikymo taisyklės (OL L 227, 2014 7 31, p. 18).

Eksporto grąžinamųjų išmokų atveju F500 laukelis užpildomas tik tuomet, jei F804 laukelyje nurodytos sudedamosios dalys, kurioms nustatytos eksporto grąžinamosios išmokos. Tokiu atveju F500 laukelyje I priede nenurodytų prekių atveju turi būti nurodytas prekių kodas (KN kodas, nurodytas bendrojo administracinio dokumento (BAD) 33 langelyje, kurį sudaro 8 skaitmenys) arba, galutinių perdirbtų žemės ūkio produktų atveju, produkto kodas.

Specialiosios paramos, apibrėžtos Tarybos reglamento (EB) Nr. 73/2009 <sup>(1)</sup> 68 straipsnyje, atveju nurodykite priemonę, kuriai įgyvendinti suteikta parama.

## 5.2. F502. Išmokėta suma (už gyvūnų, hektarų ir kt. skaičių)

Žr. įžanginę 5 dalies pastabą („Duomenys apie produktus“).

Vyno sektoriuje po distiliacijos gauti produktai nurodomi pagal alkoholio koncentraciją.

Visuose kituose sektoriuose išmokėta suma nurodoma vienetu, kuris sektoriui taikomuose reglamentuose nustatytas kaip priemokų mokėjimo pagrindas.

Privalomas formatas: +99... 99. 99 arba -99...99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9. Jei svarbu, po kablelio galima nurodyti daugiau skaitmenų (daugiausia 6).

## 5.3. F503. Pateiktoje mokėjimo paraiškoje nurodytas kiekis, už kurį prašoma skirti išmoką

Privalomas formatas: +99... 99. 99 arba -99...99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9. Jei svarbu, po kablelio galima nurodyti daugiau skaitmenų (daugiausia 6).

## 5.4. F508A. Pateiktoje mokėjimo paraiškoje nurodytas plotas

Paraiškoje nurodytas plotas.

Privalomas formatas: +99... 99. 99 arba -99...99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

## 5.5. F508B. Plotas, už kurį išmokėta išmoka

Žr. įžanginę 5 dalies pastabą („Duomenys apie produktus“).

Plotas, už kurį išmokėta išmoka.

Privalomas formatas: +99... 99. 99 arba -99...99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

## 5.6. F509A. Neteisingai deklaruotas plotas

Skirtumas tarp deklaruoto ir nustatyto ploto. Per didelis plotas yra nurodytas tada, kai deklaruotas plotas yra didesnis už nustatytą plotą ir ataskaitose nurodomas teigiamu skaičiumi. Per mažas plotas yra nurodytas tada, kai nustatytas plotas yra didesnis už deklaruotą plotą ir ataskaitose nurodomas neigiamu skaičiumi.

Privalomas formatas: +99... 99. 99 arba -99...99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

## 5.7. F510. Sąjungos reglamento ir straipsnio numeris

Apie intervencines prekes reikia paskelbti *ad hoc* dokumentu *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

<sup>(1)</sup> 2009 m. sausio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 73/2009, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų ūkininkams pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams, iš dalies keičiantis reglamentus (EB) Nr. 1290/2005, (EB) Nr. 247/2006, (EB) Nr. 378/2007 ir panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 30, 2009 I 31, p. 16).



Kaimo plėtros priemonių pagal EŽŪFKP biudžeto punktą 05046001 atveju reikia nurodyti, kai taikoma, pasirinkto atitinkamo Sąjungos kaimo plėtros prioriteto (prioritetinės srities) kodą <sup>(1)</sup>.

#### 5.8. F511. EŽŪGF pagalbos norma (eurais) matavimo vienetai

Laukelis F511 turi būti pildomas, jei duomenys pateikti viename iš reikalaujamų kiekybės laukelių: F502, F508B ir F800. Pagalbos norma turi būti išreikšta tuo pačiu matavimo vienetu kaip ir nurodytas kiekis.

Privalomas formatas: 9...9.999999, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

#### 5.9. F531. Visuminė alkoholio koncentracija tūrio procentais

Išreiškama tūrio proc./hl.

Privalomas formatas: 99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

#### 5.10. F532. Natūrali alkoholio koncentracija tūrio procentais

Išreiškama tūrio proc./hl.

Privalomas formatas: 99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

#### 5.11. F533. Vynuogių auginimo zona

Vynuogių auginimo zona, apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 <sup>(2)</sup> VII priedo 1 priedėlyje.

Privalomas formatas: išreikšti vienu iš šių kodų: A, B, CI, CII, CIIIA, CIIIB.

### 6. DUOMENYS, SUSIJĘ SU PATIKROMIS VIETOJE

Tai susiję su atitinkamais paraiškų teikimo ir (arba) kalendoriniais metais atliktais patikrinimais.

#### 6.1. F600. Patikros vietoje

Šiame laukelyje paminėtos „patikros vietoje“ yra atitinkamuose reglamentuose <sup>(3)</sup> nurodytos patikros atitinkamais paraiškų teikimo ir (arba) kalendoriniais metais. Jos apima fizinius apsilankymus ūkyje (kodas „F“ arba „C“) ir (arba) nuotolines patikras (kodas „T“) ir fizines prekių patikras vietoje (kodas „G“), sukeitimo patikras (kodas „S“) ir specialias sukeitimo patikras (kodas „U“) eksporto grąžinamųjų išmokų atveju.

<sup>(1)</sup> Kodai nurodomi pagal Reglamento (ES) Nr. 1305/2013 5 straipsnio nuostatas. Pavyzdžiui, kodu 1a žymimos išlaidos, patirtos siekiant šio tikslo: „skatinti žinių perteikimą ir inovacijas žemės ūkyje, miškininkystėje ir kaimo vietovėse, daugiausia dėmesio skiriant šioms sritims: inovacijų skatinimui, bendradarbiavimui ir žinių bazės vystymui kaimo vietovėse“.

<sup>(2)</sup> 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 (OL L 347, 2013 12 20, p. 671).

<sup>(3)</sup> 2014 m. liepos 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 809/2014, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1306/2013 nuostatų dėl integruotos administravimo ir kontrolės sistemos, kaimo plėtros priemonių ir kompleksinės paramos taikymo taisyklės (OL L 227, 2014 7 31, p. 69).

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1307/2013, kuriuo nustatomos pagal bendros žemės ūkio politikos paramos sistemas ūkininkams skiriamų tiesioginių išmokų taisyklės ir panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 637/2008 ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 73/2009 (OL L 347, 2013 12 20, p. 608).

2014 m. kovo 11 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 639/2014, kuriuo papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1307/2013, kuriuo nustatomos pagal bendros žemės ūkio politikos paramos sistemas ūkininkams skiriamų tiesioginių išmokų taisyklės, ir iš dalies keičiamas to reglamento X priedas (OL L 181, 2014 6 20, p. 1).

1989 m. liepos 18 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2159/89, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1035/72 Ila antraštinėje dalyje numatytų konkrečių priemonių riešutams ir saldžiavaissio pupmedžio vaisiams, taikymo taisyklės (OL L 207, 1989 7 19, p. 19).

1999 m. liepos 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1621/1999, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/96 taikymo taisyklės dėl pagalbos vynuogių, skirtų tam tikrų rūšių džiovintų vynuogių gamybai, auginimui (OL L 192, 1999 7 24, p. 21).

2008 m. gruodžio 17 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1276/2008 dėl eksportuojamų žemės ūkio produktų, už kuriuos skiriamos grąžinamosios išmokos arba kitos sumos, monitoringo atliekant fizinius patikrinimus (OL L 339, 2008 12 18, p. 53).

2006 m. birželio 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 968/2006, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 320/2006, nustatančio laikiną Bendrijos cukraus pramonės restruktūrizavimo schemą, įgyvendinimo taisyklės (OL L 176, 2006 6 30, p. 32).

Jei pas gamintoją dėl tos pačios priemonės apsilankoma keletą kartų, ataskaita pateikiama tik vieną kartą. Kiekvienas įrašas, nepriklausomai nuo to, ar tai yra išankstinis mokėjimas, likučio išmokėjimas ar kita išmoka, kuris gali būti susietas su konkrečia patikra, pažymimas atitinkamu kodu laukelyje F600.

Privalomas formatas: „N“ = jokios patikros, „F“ = patikra ūkyje, „C“ = kompleksinės paramos kontrolė, „T“ = nuotolinė patikra, „G“ = prekių patikra vietoje, „S“ = sukeitimo patikra ir „U“ = specialiai sukeitimo patikra.

Jei patikra ūkyje, kompleksinės paramos kontrolė ir (arba) nuotolinė patikra atliekamos kartu, nurodomas vienas atitinkamas kodas: „FT“, „CT“, „CF“ arba „FTC“.

Jei vykdomos kelios eksporto grąžinamųjų išmokų patikros, nurodomas vienas atitinkamas kodas: „GS“, „GSU“, „GU“ arba „SU“.

## 7. DUOMENYS APIE TEISES Į IŠMOKAS

Pateikiami šie duomenys:

- visa suma kiekvienai teisių į išmokas rūšiai, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 73/2009 III antraštinėje dalyje,
- finansinė informacija apie sumas, neišmokėtas atlikus administracines patikras arba patikras vietoje (IAKS kontrolė).

### 7.1. F700. Teisės į išmokas suma eurai

Nurodoma teisės į išmoką suma eurai, t. y. visa suma, mokėtina pagal teises į išmokas, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 73/2009 III antraštinėje dalyje, atlikus IAKS kontrolę.

Privalomas formatas: +99... 99.99 arba -99... 99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

### 7.2. F702. Plotas, už kurį išmokėta išmoka

Su plotu susietų teisių į išmokas atveju – plotas, už kurį išmokėta išmoka.

Privalomas formatas: +99... 99. 99 arba -99...99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

Jei išmoką sudaro įprastos teisės į išmokas ir teisės į išmokas, kurioms taikomos specialios sąlygos, tuomet turi būti deramai pateikta pagal A skirsnio 7.3–7.6 punktus ir B skirsnio 7.7–7.10 punktus reikalaujama informacija. Jeigu skirsnis netaikomas, tame skirsnyje reikia įrašyti NULINĘ vertę.

7.3–7.12 punktuose minimų teisių į išmokas rūšys yra nurodytos Reglamento (EB) Nr. 73/2009 III antraštinėje dalyje.

#### A) Su plotu susietos teisės į išmokas (įprastos teisės į išmokas)

### 7.3. F703. Teisės į išmokas suma eurai

Visa teisės į išmokas suma eurai, kaip nurodyta prašyme.

Privalomas formatas: +99... 99.99 arba -99...99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

### 7.4. F703A. Pateiktoje mokėjimo paraiškoje nurodytas plotas

Kriterijus atitinkantis plotas, už kurį pagalbos paraiškoje prašoma skirti paramą. Su plotu susietų teisių į išmokas atžvilgiu tai yra kriterijus atitinkantis plotas, už kurį prašoma skirti paramą, t. y. maksimalus plotas, už kurį skiriama išmoka (taip pat žr. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1122/2009 <sup>(1)</sup> 57 straipsnio 2 dalį).

Privalomas formatas: +99... 99.99 arba -99...99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

<sup>(1)</sup> 2009 m. lapkričio 30 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1122/2009, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 73/2009 įgyvendinimo taisyklės, susijusios su kompleksiniu paramos susiejimu, moduliavimu ir integruota administravimo ir kontrolės sistema pagal tame reglamente numatytas ūkininkams skirtas tiesioginės paramos schemas, ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 įgyvendinimo taisyklės, susijusios su kompleksiniu paramos susiejimu pagal vyno sektoriui numatytą paramos schemą (OL L 316, 2009 12 2, p. 65).

**7.5. F703B. Nustatytas plotas**

Plotas, nustatytas atlikus administracines patikras arba patikras vietoje.

Privalomas formatas: +99...99.99 arba -99...99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

**7.6. F703C. Nerastas plotas**

Skirtumas tarp pagalbos paraiškoje deklaruoto kriterijus atitinkančio ploto, už kurį prašoma skirti paramą, ir ploto, kuris nustatytas atlikus administracines patikras arba patikras vietoje.

Per didelis plotas yra nurodytas tada, kai deklaruotas plotas yra didesnis už nustatytą plotą ir ataskaitose nurodomas teigiamu skaičiumi. Per mažas plotas yra nurodytas tada, kai nustatytas plotas yra didesnis už deklaruotą plotą ir ataskaitose nurodomas neigiamu skaičiumi.

Privalomas formatas: +99... 99.99 arba -99...99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

**B) Teisės į išmokas, kurioms taikomos specialios sąlygos****7.7. F707. Teisės į išmokas suma eurais**

Visa teisės į išmokas suma eurais, kaip nurodyta prašyme.

Privalomas formatas: +99... 99.99 arba -99... 99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

**7.8. F707A. Gyvulių vienetų (GV) skaičius ataskaitiniu laikotarpiu**

Šis skaičius yra susijęs su žemės ūkio veikla, vykdoma ataskaitiniu laikotarpiu ir išreikšta GV pagal Reglamento (EB) Nr. 73/2009 44 straipsnio 2 dalį.

Privalomas formatas: +99... 99.99 arba -99... 99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

**7.9. F707B. Deklaruotas GV skaičius**

Šiame laukelyje turi būti nurodytas tikslus GV skaičius, deklaruotas atitinkamais kalendoriniais metais pagal Reglamento (EB) Nr. 73/2009 44 straipsnio 2 dalį.

Privalomas formatas: +99... 99.99 arba -99... 99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

**7.10. F707C. Nustatytas GV skaičius**

GV skaičius, nustatytas atlikus administracines patikras arba patikras vietoje, siekiant patikrinti, ar laikomasi Reglamento (EB) Nr. 73/2009 44 straipsnio 2 dalies.

Privalomas formatas: +99... 99.99 arba -99... 99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9.

**8. PAPILDOMI DUOMENYS APIE EKSPORTO GRAŽINAMĄSIAS IŠMOKAS****8.1. F800. Grynasis svoris ir (arba) kiekis**

Žr. įžanginę 5 dalies pastabą („Duomenys apie produktus“).

Svoris arba kiekis nurodomas matavimo vienetu. Perdirbtų produktų atveju (I priede nenurodytos prekės arba perdirbti žemės ūkio produktai) nurodomas finansavimo reikalavimus atitinkančių sudedamųjų dalių skaičius. Jei prekės kodas (F500) apima daugiau kaip vieną sudedamąją dalį, atitinkančią finansavimo reikalavimus (F804), būtina sukurti kartotinį įrašą nurodant atitinkamas sumas (F106) ir kiekius (F800).

Privalomas formatas: +99... 99. 99 arba -99...99.99, kur 9 reiškia skaitmenį nuo 0 iki 9. Jei svarbu, po kablelio galima nurodyti daugiau skaitmenų (daugiausia 6).

## 8.2. F800B. F800 laukelio matavimo vienetai

Privalomas formatas: vienetus nurodyti vieno simbolio kodu pagal šį kodų sąrašą:

Kodas	Reikšmė
K	Kilogramas
L	Litras
P	Vienetas

## 8.3. F801. Paraiškos numeris (eksporto grąžinamosios išmokos: BAD)

Ši informacija tuo svarbesnė, kuo detalesnis paraiškos numeris. Pavyzdžiui, paraiškos numerio išplėtimas, tarkim, nurodant sudedamosios dalies numerį, suteiktų galimybę tiksliau nustatyti eksporto grąžinamųjų išmokų duomenis.

## 8.4. F802. Prekių priežiūrą vykdanti muitinės įstaiga

Valstybės narės privalo naudoti tranzito muitinės įstaigų sąrašą (COL) <sup>(1)</sup>. Tai muitinės įstaigų, įgaliotų vykdyti Sąjungos ir (arba) bendras tranzito operacijas, sąrašas. Dėl tranzito operacijų sąvokos kai kurios muitinės įstaigos į sąrašą gali nepatekti, tačiau taip bus tik išimtiniais atvejais. Šiuo atveju valstybė narė nurodo visą muitinės įstaigos pavadinimą.

Privalomas formatas: COL kodą sudaro dvi pozicijos, nurodančios valstybę (valstybės narės ISO kodas), po kurių nurodomas šešių pozicijų kodas, žymintis muitinės įstaigą. Pavyzdžiui, „EE1000EE“.

## 8.5. F802B. Išvežimo muitinės įstaiga

Nurodyti muitinės įstaigą, kuri patvirtina, jog produktai, kurie yra nurodyti grąžinamųjų išmokų paraiškose, yra išvežti iš Sąjungos muitų teritorijos. Valstybės narės privalo naudoti tranzito muitinės įstaigų sąrašą (COL). Tai muitinės įstaigų, įgaliotų vykdyti Sąjungos ir (arba) bendras tranzito operacijas, sąrašas. Dėl tranzito operacijų sąvokos kai kurios muitinės įstaigos į sąrašą gali nepatekti, tačiau taip bus tik išimtiniais atvejais. Šiuo atveju valstybė narė nurodo visą muitinės įstaigos pavadinimą. Ši informacija ypač svarbi auditoriams, atliekantiems sukeitimo patikras. Informacija pateikiama T5 arba lygiaverčiuose dokumentuose.

Privalomas formatas: COL kodą sudaro dvi pozicijos, nurodančios valstybę (valstybės narės ISO kodas), po kurių nurodomas šešių pozicijų kodas, žymintis muitinės įstaigą. Pavyzdžiui, „GB000392“.

## 8.6. F804. Eksporto grąžinamosios išmokos kodas

Neperdirbtų žemės ūkio produktų atveju tai yra produkto, už kurį nustatyta eksporto grąžinamoji išmoka, 12 skaitmenų kodas.

Perdirbtų produktų atveju (I priede nenurodytos prekės arba perdirbti žemės ūkio produktai) tai yra sudedamosios dalies (-ų), už kurią (-ias) nustatyta eksporto grąžinamoji išmoka, KN kodas (-ai). Šiuo atveju laukelyje F500 nurodomas galutinio produkto kodas. Taip pat žr. F800 laukelio aiškinamąją pastabą, kurioje nurodyta tvarka, taikytina, jei grąžinamoji išmoka gali būti skirta daugiau kaip už vieną perdirbto produkto sudedamąją dalį.

<sup>(1)</sup> [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds2/col/col\\_home.jsp?Lang=en&redirectionDate=20110330](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/col/col_home.jsp?Lang=en&redirectionDate=20110330)

**8.7. F805. Paskirties vietos kodas**

Privalomas formatas: „XX“, kur X reiškia raidę nuo A iki Z (šalių ir teritorijų nomenklatūros kodai Sąjungos užsienio prekybos statistikai, nurodyti Komisijos reglamente (EB) Nr. 2020/2001 <sup>(1)</sup>).

Siekdamos suvienodinimo, valstybės narės taip pat naudoja užsienio prekybos statistikai skirtos valstybių ir teritorijų nomenklatūros kategoriją „Kitos teritorijos“ (Q kodus\*). Žinoma, kad nomenklatūroje nenumatyti visi specialiųjų eksporto grąžinamųjų išmokų atvejai, tačiau Komisija tokio detalumo nereikalauja. Todėl, prieš siūsdamos duomenis Komisijai, valstybės narės pakeičia savo specialiuosius nacionalinius kodus platesnėmis užsienio prekybos statistikai taikomos valstybių ir teritorijų nomenklatūros kategorijomis.

**8.8. F808. Išankstinio nustatymo data**

Data, kurią buvo nustatytas grąžinamosios išmokos dydis (jei nustatoma iš anksto).

Privalomas formatas: „YYYYMMDD“ (keturženklis metų skaičius, dviženklis mėnesio skaičius ir dviženklis dienos skaičius).

**8.9. F809. Paskutinė galiojimo diena (išankstinis nustatymas)**

Privalomas formatas: „YYYYMMDD“ (keturženklis metų skaičius, dviženklis mėnesio skaičius ir dviženklis dienos skaičius).

**8.10. F812. Nuoroda į kvietimą dalyvauti konkurse, jei taikoma (išankstinis nustatymas)**

Tvarka, numatyta Komisijos reglamento (ES) Nr. 234/2010 <sup>(2)</sup> 5 straipsnyje, arba panaši tvarka, taikoma kitiems sektoriams. Pateikiama nuoroda į kvietimą dalyvauti konkurse.

**8.11. F814. Mokėjimo deklaracijos priėmimo data (COM-7)**

Jei jautienos sektoriuje suteikiamas išankstinis finansavimas, užpildomas tik F814 laukelis (F816 ir F816B laukelių pildyti nereikia); jei išankstinis finansavimas netaikomas, užpildomi F816 ir F816B laukeliai (F814 laukelio pildyti nereikia).

Privalomas formatas: „YYYYMMDD“ (keturženklis metų skaičius, dviženklis mėnesio skaičius ir dviženklis dienos skaičius).

**8.12. F816. Eksporto deklaracijos priėmimo data**

Data, atitinkanti Komisijos reglamento (EB) Nr. 612/2009 <sup>(3)</sup> 5 straipsnio 1 dalies nuostatas.

Privalomas formatas: „YYYYMMDD“ (keturženklis metų skaičius, dviženklis mėnesio skaičius ir dviženklis dienos skaičius).

**8.13. F816B. Eksporto iš Sąjungos teritorijos data**

Eksporto data, nurodyta eksporto deklaracijoje, arba T5.

Privalomas formatas: „YYYYMMDD“ (keturženklis metų skaičius, dviženklis mėnesio skaičius ir dviženklis dienos skaičius).

<sup>(1)</sup> 2001 m. spalio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2020/2001 dėl Bendrijos užsienio prekybos ir valstybių narių prekybos statistiniams duomenims skirtos šalių ir teritorijų nomenklatūros (OL L 273, 2001 10 16, p. 6).

<sup>(2)</sup> 2010 m. kovo 19 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 234/2010, nustatantis kai kurias išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo taisykles dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už grūdus skyrimo ir priemonių, taikytinų esant trikdymams grūdų rinkoje (OL L 72, 2010 3 20, p. 3).

<sup>(3)</sup> 2009 m. liepos 7 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 612/2009, nustatantis bendrąsias išsamias eksporto grąžinamųjų išmokų sistemos taikymo žemės ūkio produktams taisykles (OL L 186, 2009 7 17, p. 1).

## IV PRIEDAS

**EŽŪFKP biudžeto kodų struktūra (F109)**

## 1. 2007–2013 M. EŽŪFKP PROGRAMAVIMO LAIKOTARPIS

## 1.1. Įžanga

Biudžeto nomenklatūroje yra apibrėžta tik viena (2007–2013 m. programavimo laikotarpio) EŽŪFKP biudžeto išlaidų kategorija: „05040501“.

Kadangi biudžeto kodą gali sudaryti iki 15 skaitmenų, likusieji 7 skaitmenys gali būti naudojami programoms ir priemonėms apibūdinti. Tai leis suderinti iš įvairių šaltinių gaunamus duomenis apie finansinius metus, mokėjimo agentūrą, priemonę ir programos lygį.

## 1.2. Biudžeto kodų struktūra

Biudžeto kodų struktūra yra ši:

Pirmieji 8 skaitmenys yra nekintantys: „05040501“.

Kiti 3 skaitmenys nurodo priemonę pagal pridedamą sąrašą.

Tolesnis 1 skaitmuo gali turėti tokias vertes:

- 1 ne konvergencijos regionas,
- 2 konvergencijos regionas,
- 3 atokiausias regionas,
- 4 savanoriškas moduliavimas,
- 5 papildomas įnašas Portugalijai,
- 6 papildomos sumos, nurodytos Reglamento (EB) Nr. 1698/2005 69 straipsnio 5a dalyje, ne konvergencijos regionas,
- 7 papildomos sumos, nurodytos Reglamento (EB) Nr. 1698/2005 69 straipsnio 5a dalyje, konvergencijos regionas.

Dar tolesnis skaitmuo nurodo veiklos programą (0) arba tinklo programą (1).

Paskutiniai 2 skaitmenys nurodo programos numerį; galima naudoti skaitmenis nuo „01“ iki „99“.

*Pavyzdys*

F109=„050405011132001“ reiškia: „05040501“ – biudžeto eilutė (EŽŪFKP), „113“ – priemonė (ankstyvas išėjimas į pensiją), „2“ – konvergencijos regionas, „0“ – veiklos programa ir „01“ – programos numeris.

## 1.3. EŽŪFKP priemonių sąrašas (2007–2013 m. programavimo laikotarpis)

## 1 KRYPTIS. ŽEMĖS ŪKIO IR MIŠKININKYSTĖS SEKTORIŲ KONKURENCINGUMO DIDINIMAS

Kodas	Priemonė
111	Profesinis mokymas ir informavimas
112	Jaunųjų ūkininkų įsikūrimas
113	Ankstyvas išėjimas į pensiją

Kodas	Priemonė
114	Naudojimasis konsultavimo paslaugomis
115	Valdymo, pagalbos ir konsultavimo paslaugų sistemos kūrimas
121	Žemės ūkio valdų modernizavimas
122	Ekonominės miškų vertės didinimas
123	Žemės ūkio ir miškininkystės produktų vertės didinimas
124	Bendradarbiavimas kuriant naujus produktus, procesus ir technologijas žemės ūkio ir maisto sektoriuje ir miškininkystės sektoriuje
125	Žemės ūkio ir miškininkystės plėtros ir pritaikymo infrastruktūra
126	Nuo gaivalinių nelaimių nukentėjusio žemės ūkio gamybos potencialo atkūrimas ir atitinkamų preventinių priemonių taikymas
131	Sąjungos teisės aktais pagrįstų standartų laikymasis
132	Ūkininkų dalyvavimas maisto kokybės programose
133	Informavimo ir reklamos kampanijos
141	Pusiau natūrinis ūkininkavimas
142	Gamintojų grupės
143	Ūkių konsultavimo ir plėtimo paslaugų teikimas Bulgarijoje ir Rumunijoje
144	Valdos, restruktūrizuojamos įgyvendinant bendro rinkos organizavimo reformą

## 2 KRYPTIS. APLINKOS IR KRAŠTOVAIZDŽIO GERINIMAS REMIANT ŽEMĖS VALDYMĄ

Kodas	Priemonė
211	Išmokos dėl gamtinių kliūčių ūkininkams kalnuotose vietovėse
212	Išmokos ūkininkams nepalankiose ūkininkauti vietovėse, išskyrus kalnuotas vietoves
213	„Natura 2000“ išmokos ir su Direktyva 2000/60/EB (VPD) susijusios išmokos
214	Agrarinės aplinkosaugos išmokos
215	Gyvūnų gerovės išmokos
216	Negamybinės investicijos
221	Pirmasis žemės ūkio paskirties žemės apželdinimas mišku
222	Pirmasis agrarinės miškininkystės sistemų sukūrimas žemės ūkio paskirties žemėje

Kodas	Priemonė
223	Pirmasis ne žemės ūkio paskirties žemės apželdinimas mišku
224	„Natura 2000“ išmokos
225	Miškų aplinkosaugos išmokos
226	Miškininkystės potencialo atkūrimas ir prevencinių priemonių taikymas
227	Negamybinės investicijos

## 3 KRYPTIS. GYVENIMO KOKYBĖS GERINIMAS IR EKONOMINĖS VEIKLOS ĮVAIRINIMO SKATINIMAS KAIMO VIETOVĖSE

Kodas	Priemonė
311	Žemės ūkio veiklos keitimas į veiklą kitoje srityje
312	Verslo kūrimas ir plėtojimas
313	Turizmo veiklos skatinimas
321	Pagrindinės paslaugos ekonomikai ir kaimo gyventojams
322	Kaimo atnaujinimas ir plėtojimas
323	Kaimo paveldo išsaugojimas ir puoselėjimas
331	Mokymas ir informavimas
341	Igūdžių įgijimas ir vietos plėtros strategijų aktyvus pritaikymas ir įgyvendinimas

## 4 KRYPTIS. INICIATYVA LEADER

Kodas	Priemonė
411	Vietos plėtros strategijų įgyvendinimas. Konkurencingumas
412	Vietos plėtros strategijų įgyvendinimas. Aplinkos apsauga ir (arba) žemės valdymas
413	Vietos plėtros strategijų įgyvendinimas. Gyvenimo kokybė ir (arba) įvairinimas
421	Bendradarbiavimo projektų įgyvendinimas
431	Vietos veiklos grupės veikla, igūdžių įgijimas ir veiklumo teritorijoje skatinimas, kaip nurodyta Reglamento (EB) 1698/2005 59 straipsnyje

## 5. TECHNINĖ PAGALBA

Kodas	Priemonė
511	Techninė pagalba



## 6. PRIEDAS PRIE TIESIOGINIŲ IŠMOKŲ BULGARIJAI IR RUMUNIJAI

Kodas	Priemonė
611	Priedas prie tiesioginių išmokų

## 2. 2014–2020 M. EŽŪFKP PROGRAMAVIMO LAIKOTARPIS

## 2.1. Įžanga

Biudžeto nomenklatūroje yra apibrėžta tik viena (2014–2020 m. programavimo laikotarpio) EŽŪFKP biudžeto išlaidų kategorija: „05046001“.

Kadangi biudžeto kodą gali sudaryti iki 15 skaitmenų, likusieji 7 skaitmenys gali būti naudojami išlaidoms detaliau apibūdinti. Tai leis suderinti iš įvairių šaltinių gaunamus duomenis apie finansinius metus, mokėjimo agentūrą, priemonę ir programos lygį.

## 2.2. Biudžeto kodų struktūra

Privaloma biudžeto kodų struktūra: „05046001 PP RRR NN“. Pirmieji 8 skaitmenys yra nekintantys: „05046001“. Kiti 2 skaitmenys „PP“ nurodo priemonę.

Kodas	Priemonė <sup>(1)</sup>
01	Žinių perdavimas ir informavimo veikla (14 straipsnis)
02	Konsultavimo paslaugos, ūkio valdymo ir ūkininkų pavadavimo paslaugos (15 straipsnis)
03	Žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemos (16 straipsnis)
04	Investicijos į materialųjį turtą (17 straipsnis)
05	Gaivalinių nelaimių ir katastrofinių įvykių paveikto žemės ūkio gamybos potencialo atkūrimas ir atitinkamos prevencinės veiklos vykdymas (18 straipsnis)
06	Ūkio ir verslo plėtra (19 straipsnis)
07	Pagrindinės paslaugos ir kaimų atnaujinimas kaimo vietovėse (20 straipsnis)
08	Investicijos į miško plotų plėtrą ir miškų gyvybingumo gerinimą (21–26 straipsniai)
09	Gamintojų grupių ir organizacijų įsisteigimas (27 straipsnis)
10	Agrarinė aplinkosauga ir klimatas (28 straipsnis)
11	Ekologinis ūkininkavimas (29 straipsnis)
12	Su „Natura 2000“ ir Vandens pagrindų direktyva susijusios išmokos (30 straipsnis)
13	Išmokos už vietoves, kuriose esama gamtinių ar kitokių specifinių kliūčių (31 ir 32 straipsniai)
14	Gyvūnų gerovė (33 straipsnis)
15	Miškų aplinkosaugos ir klimato paslaugos ir miškų išsaugojimas (34 straipsnis)

Kodas	Priemonė <sup>(1)</sup>
16	Bendradarbiavimas (35 straipsnis)
17	Rizikos valdymas (36–39 straipsniai)
18	Papildomų nacionalinių tiesioginių išmokų Kroatijoje finansavimas (40 straipsnis)
19	Parama vietos plėtrai pagal iniciatyvą LEADER (bendruomenės inicijuojama vietos plėtra – BIVP) (42, 43 ir 44 straipsniai)
20	Techninė pagalba (51 straipsnis)
97	113 – Ankstyvas išėjimas į pensiją <sup>(2)</sup>
98	131 – Sąjungos teisės aktais pagrįstų standartų laikymasis <sup>(2)</sup>
99	341 – Įgūdžių įgijimas ir vietos plėtros strategijų aktyvus pritaikymas ir įgyvendinimas <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Pateikiama nuoroda į atitinkamą Reglamento (ES) Nr. 1305/2013 straipsnį.

<sup>(2)</sup> 2007–2013 m. programavimo laikotarpio priemonės vykdymas nutrauktas.

Tolesni trys skaitmenys „RRR“ nurodo straipsnius, pagal kuriuos nustatytas didžiausias EŽŪFKP įnašo dydis:

- pirmasis skaitmuo nurodo „Įnašo dydžių kategoriją“,
- antrasis – „Nukrypimus ir (arba) kitus asignavimus“,
- trečiasis skaitmuo nurodo, ar taikytini 59 straipsnio 4 dalies d punktas <sup>(1)</sup>, 59 straipsnio 4 dalies g punktas <sup>(1)</sup> ir 24 straipsnio 1 punktas <sup>(2)</sup>.

Pirmasis skaitmuo	Straipsnis <sup>(1)</sup>	Įnašo dydžių kategorija
1	59 straipsnio 3 dalies a punktas	Mažiau išsivystę regionai, atokiausi regionai ir mažosios Egėjo jūros salos, kaip apibrėžta Reglamente (EEB) Nr. 2019/93
2	59 straipsnio 3 dalies b punktas	Regionai, kuriuose vienam gyventojui tenkanti BVP dalis 2007–2013 m. laikotarpiu nesiekė 75 % ES-25 vidurkio per ataskaitinį laikotarpį ribos, tačiau kuriuose vienam gyventojui tenkanti BVP dalis viršijo ES-27 BVP vidurkio 75 % ribą
3	59 straipsnio 3 dalies c punktas	Pereinamojo laikotarpio regionai, išskyrus nurodytuosius 59 straipsnio 3 dalies b punkte
4	59 straipsnio 3 dalies d punktas	Kiti regionai
5	—	Priemonės vykdymas nutrauktas

<sup>(1)</sup> Pateikiama nuoroda į atitinkamą Reglamento (ES) Nr. 1305/2013 straipsnį.

<sup>(1)</sup> Pateikiama nuoroda į atitinkamą Reglamento (ES) Nr. 1305/2013 straipsnį.

<sup>(2)</sup> Pateikiama nuoroda į atitinkamą Reglamento (ES) Nr. 1303/2013 straipsnį.

Antrasis skaitmuo	Straipsnis (¹)	Nukrypimai ir (arba) kiti asignavimai
1	—	Integravimas
2	59 straipsnio 4 dalies a punktas	Priemonės, nurodytos Reglamento (ES) Nr. 1305/2013 14, 27 ir 35 straipsniuose, vietos plėtrai pagal iniciatyvą LEADER, nurodytai Reglamento (ES) Nr. 1303/2013 32 straipsnyje, ir veiksams pagal Reglamento (ES) Nr. 1305/2013 19 straipsnio 1 dalies a punkto i papunktį
3	59 straipsnio 4 dalies b punktas	Veiksmai, kuriais siekiama aplinkosaugos ir klimato kaitos švelninimo ir prisitaikymo prie jos tikslų
4	59 straipsnio 4 dalies c punktas	Sąjungos lygmens finansinės priemonės, nurodytos Reglamento (ES) Nr. 1303/2013 38 straipsnio 1 dalies a punkte
5	59 straipsnio 4 dalies e punktas	Veiksmai, finansuojami lėšomis, pervestomis į EŽŪFKP taikant Reglamento (ES) Nr. 1306/2013 7 straipsnio 2 dalį ir 14 straipsnio 1 dalį
6	59 straipsnio 4 dalies f punktas	Papildomi asignavimai Portugalijai ir Kipriui
7	—	Savanoriškas moduliavimas pagal Reglamento (EB) Nr. 73/2009 10b straipsnį ir 136 straipsnį

(¹) Pateikiama nuoroda į atitinkamą Reglamento (ES) Nr. 1305/2013 straipsnį.

Trečiasis skaitmuo	Valstybių narių lygmens finansinės priemonės: Reglamento (ES) Nr. 1305/2013 59 straipsnio 4 dalies d punktas	Finansinė parama: Reglamento (ES) Nr. 1305/2013 59 straipsnio 4 dalies g punktas	Laikini biudžeto sunkumai: Reglamento (ES) Nr. 1303/2013 24 straipsnio 1 dalis
1	Netaikoma	Netaikoma	Netaikoma
2	Taikoma	Netaikoma	Netaikoma
3	Netaikoma	Taikoma	Netaikoma
4	Taikoma	Taikoma	Netaikoma
5	Netaikoma	Netaikoma	Taikoma
6	Taikoma	Netaikoma	Taikoma
7	Netaikoma	Taikoma	Taikoma
8	Taikoma	Taikoma	Taikoma

Paskutiniai 2 skaitmenys „NN“ nurodo programos numerį (galima naudoti skaičius nuo „00“ iki „99“); jų vertės tokios:

00	Nacionalinė programa
01–98	Regioninės programos
99	Kaimo tinklo programa

*Pavyzdys*

F109 = 05046001 01 431 01 reiškia:

05046001: biudžeto išlaidų kategorija EŽŪFKP 2014–2020 m. programavimo laikotarpiu;

01 – priemonė „Žinių perdavimas ir informavimo veikla (14 straipsnis)“;

4 – 59 straipsnio 3 dalies d punktas. Kiti regionai;

3 – 59 straipsnio 4 dalies b punktas. Veiksmai, kuriais siekiama aplinkosaugos ir klimato kaitos švelninimo ir prisitaikymo prie jos tikslų;

1 – 59 straipsnio 4 dalies d punktas, 59 straipsnio 4 dalies g punktas ir 24 straipsnio 1 dalis netaikytini;

01 – regioninė programa Nr. 01.

---

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2015/1533****2015 m. rugsėjo 15 d.****kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės <sup>(2)</sup>, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;
- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienius duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

**1 straipsnis**

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

**2 straipsnis**Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2015 m. rugsėjo 15 d.

Komisijos vardu  
Pirmininko pavedimu  
Jerzy PLEWA

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

<sup>(1)</sup> O L L 347, 2013 12 20, p. 671.<sup>(2)</sup> O L L 157, 2011 6 15, p. 1.

## PRIEDAS

## Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)		
KN kodas	Trečiosios šalies kodas <sup>(1)</sup>	Standartinė importo vertė
0702 00 00	MA	188,3
	MK	51,7
	XS	48,7
	ZZ	96,2
0707 00 05	MK	57,9
	TR	126,8
	ZZ	92,4
0709 93 10	TR	125,4
	ZZ	125,4
0805 50 10	AR	138,9
	BO	136,6
	CL	124,9
	UY	86,3
	ZA	145,8
	ZZ	126,5
	ZZ	126,5
0806 10 10	EG	178,1
	TR	132,1
	ZZ	155,1
0808 10 80	AR	121,5
	BR	92,3
	CL	161,5
	NZ	140,1
	US	113,3
	ZA	134,6
	ZZ	127,2
	ZZ	127,2
	ZZ	127,2
0808 30 90	AR	131,8
	CL	102,0
	CN	82,3
	TR	121,8
	ZA	191,6
	ZZ	125,9
	ZZ	125,9
0809 30 10, 0809 30 90	MK	62,4
	TR	152,9
	ZZ	107,7
0809 40 05	BA	51,6
	MK	57,7
	XS	61,9
	ZZ	57,1
	ZZ	57,1

<sup>(1)</sup> Šalių nomenklatūra nustatyta 2012 m. lapkričio 27 d. Komisijos reglamentu (ES) Nr. 1106/2012, kuriuo dėl šalių ir teritorijų nomenklatūros atnaujinimo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 471/2009 dėl Bendrijos statistikos, susijusios su išorės prekyba su ES nepriklausančiomis šalimis (OL L 328, 2012 11 28, p. 7). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

## SPRENDIMAI

### TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2015/1534

2015 m. gegužės 7 d.

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinės jūrų organizacijos Jūrų aplinkos apsaugos komiteto 68-ajame posėdyje ir Jūrų saugumo komiteto 95-ajame posėdyje, dėl MARPOL konvencijos, SOLAS konvencijos ir 2009 m. gairių dėl išmetamųjų dujų valymo sistemų pakeitimų priėmimo**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 100 straipsnio 2 dalį ir 218 straipsnio 9 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Sąjungos veiksmais jūrų transporto sektoriuje turėtų būti siekiama didinti jūrų saugumą ir apsaugoti jūrų aplinką;
- (2) Tarptautinės jūrų organizacijos (TJO) Jūrų aplinkos apsaugos komitetas 67-ajame posėdyje pritarė Tarptautinės konvencijos dėl teršimo iš laivų prevencijos (MARPOL konvencijos) pakeitimams. Tikimasi, kad tie pakeitimai bus priimti 2015 m. gegužės mėn. įvyksiančiame 68-ajame Jūrų aplinkos apsaugos komiteto posėdyje;
- (3) TJO Taršos prevencijos ir likvidavimo pakomitetas antrajame posėdyje pritarė 2009 m. gairių dėl išmetamųjų dujų valymo sistemų (2009 m. gairių) pakeitimų projektui. Tikimasi, kad tie pakeitimai bus priimti 2015 m. gegužės mėn. įvyksiančiame 68-ajame Jūrų aplinkos apsaugos komiteto posėdyje;
- (4) TJO Jūrų saugumo komitetas 94-ajame posėdyje pritarė Tarptautinės konvencijos dėl žmogaus gyvybės apsaugos jūroje (SOLAS) pakeitimams. Tikimasi, kad tie pakeitimai bus priimti 2015 m. birželio mėn. įvyksiančiame 95-ajame Jūrų aplinkos apsaugos komiteto posėdyje;
- (5) MARPOL konvencijos I ir II priedų pakeitimais bus numatytos priemonės, susijusios su Tarptautinio poliarinių vandenų laivų kodekso (Poliarinio kodekso) projekto priėmimu, kad Poliarinis kodeksas būtų privalomas. Šiuo metu galiojantis MARPOL konvencijoje nustatytas naftos ir nuodingų skystų medžiagų išmetimo į Antarkties vandenį draudimas pagal Poliarinį kodeksą bus taikomas ir poliariniams vandenims. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2005/35/EB <sup>(1)</sup> 4 straipsnyje siejant jį su 3 straipsnio 1 dalimi nustatyta, jog valstybės narės turi užtikrinti, kad teršiančių medžiagų išmetimas iš laivų, įskaitant tokių nedidelių išmetimų atvejus, būtų laikomas pažeidimu, jei tai padaroma tyčia, dėl nusikalstamo pasitikėjimo ar nusikalstamo nerūpestingumo. Tos direktyvos 5 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad teršiančių medžiagų išmetimas nelaikomas pažeidimu, jei jis tenkina, *inter alia*, MARPOL I priedo 15 ir 34 taisyklėse išdėstytas sąlygas. MARPOL 15 ir 34 taisyklės priklauso taisyklėms, kurios bus pakeistos priėmus TJO dokumento MEPC 67/20 11 priede išdėstytus pakeitimus. Todėl tie pakeitimai turės poveikio Direktyvoje 2005/35/EB numatyto pažeidimo taikymo sričiai ir dėl to priklausys išiminei Sąjungos kompetencijai;
- (6) 2009 m. gairių pakeitimuose numatyta galimybė tais atvejais, kai reikia išbandyti plautuvus, sujungtus su laivų įrangos elementais, kurių negalima bandyti didesne apkrova ar apskritai negalima bandyti, kai laivas stovi uoste, taikyti skaičiavimais grindžiamą metodiką. Šie aspektai įtraukti į Tarybos direktyvos 1999/32/EB <sup>(2)</sup> 4c straipsnį ir II priedą, o II priedas parengtas pagal 2009 m. gaires, kurios bus iš dalies keičiamos;

<sup>(1)</sup> 2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/35/EB dėl taršos iš laivų ir sankcijų už pažeidimus, įskaitant baudžiamąsias sankcijas, įvedimo (OL L 255, 2005 9 30, p. 11).

<sup>(2)</sup> 1999 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyva 1999/32/EB dėl sieros kiekio sumažinimo tam tikrose skystojo kuro rūšyse ir iš dalies keičianti Direktyvą 93/12/EEB (OL L 121, 1999 5 11, p. 13).

- (7) SOLAS taisyklės II-2/20.3.1.2.1 pakeitimais numatyta galimybė tais atvejais, kai transporto priemonėms gabenti skirtuose keleivinių laivų skyriuose, tų laivų specialios paskirties ir ro-ro skyriuose įdiegta oro kokybės kontrolės sistema, naudoti ventiliatorius taip, kad oro apykaita būtų mažesnė. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/45/EB <sup>(1)</sup> 6 straipsnio 2 dalies a punkto i papunktyje nustatyta, kad nauji A klasės keleiviniai laivai turi visiškai atitikti SOLAS reikalavimus, įskaitant SOLAS taisyklę II-2/20.3. Todėl pakeitimai, kuriuos ketinama priimti, turės tiesioginį teisinį poveikį Direktyvai 2009/45/EB. Tie pakeitimai priklauso išimtinai Sąjungos kompetencijai tiek, kiek jie yra susiję su vidaus maršrutais plaukiojančiais keleiviniais laivais;
- (8) Sąjunga nėra nei TJO narė, nei atitinkamų konvencijų susitariančioji šalis. Todėl būtina, kad Taryba valstybėms narėms suteiktų įgaliojimus pareikšti poziciją, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu, ir pareikšti savo pritarimą būti tų pakeitimų saistomoms tiek, kiek jie priklauso išimtinai Sąjungos kompetencijai,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu TJO Jūrų aplinkos apsaugos komiteto 68-ajame posėdyje, yra pritarti tam, kad būtų priimti:

- i) MARPOL I ir II priedų pakeitimai, išdėstyti TJO dokumento MEPC 67/20 11 priede;
- ii) 2009 m. gairių dėl išmetamųjų dujų valymo sistemų pakeitimai, išdėstyti TJO dokumento PPR 2/21 1 priede.

*2 straipsnis*

Pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu TJO Jūrų saugumo komiteto 95-ajame posėdyje, yra pritarti tam, kad būtų priimti

— TJO dokumento MSC 94/21/add.1 11 priede išdėstyti SOLAS taisyklės II-2/20.3.1.2.1 pakeitimai.

*3 straipsnis*

1 ir 2 straipsniuose nurodytą poziciją, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu, pareiškia valstybės narės, kurios yra TJO narės, bendrai veikiančios Sąjungos interesų labui.

*4 straipsnis*

Formaliems ir nedideliems 1 ir 2 straipsniuose nurodytų pozicijų pakeitimams galima pritarti nereikalaujant iš dalies keisti tų pozicijų.

*5 straipsnis*

Valstybės narės įgaliojamos pareikšti savo pritarimą Sąjungos labui būti susaistytos 1 ir 2 straipsniuose nurodytais pakeitimais tiek, kiek jie priklauso išimtinai Sąjungos kompetencijai.

<sup>(1)</sup> 2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/45/EB dėl keleivinių laivų saugos taisyklių ir standartų (OL L 163, 2009 6 25, p. 1).



## 6 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2015 m. gegužės 7 d.

*Tarybos vardu*  
*Pirmininkas*  
E. RINKĖVIČS

---

**KLAIĐŲ IŠTAISYMAS****2015 m. rugsėjo 4 d. Tarybos sprendimo (ES) 2015/1509, kuriuos skiriamas Regionų komiteto Italijai atstovaujantis pakaitinis narys, klaidų ištaisymas**

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 236, 2015 m. rugsėjo 10 d.)

Turinio puslapis, pavadinimas:

*yra:* „2015 m. rugsėjo 4 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1509, kuriuos skiriamas Regionų komiteto Italijai atstovaujantis pakaitinis narys“,

*turi būti:* „2015 m. rugsėjo 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1509, kuriuos skiriamas Regionų komiteto Italijai atstovaujantis pakaitinis narys“.

7 puslapis, pavadinimas:

*yra:* „2015 m. rugsėjo 4 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1509, kuriuos skiriamas Regionų komiteto Italijai atstovaujantis pakaitinis narys“,

*turi būti:* „2015 m. rugsėjo 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1509, kuriuos skiriamas Regionų komiteto Italijai atstovaujantis pakaitinis narys“.

7 puslapis, baigiamoji formuluotė:

*yra:* „Priimta Briuselyje 2015 m. rugsėjo 4 d.“,

*turi būti:* „Priimta Briuselyje 2015 m. rugsėjo 7 d.“

---

**2015 m. rugsėjo 4 d. Tarybos sprendimo (ES) 2015/1510, kuriuo skiriamas Regionų komiteto Estijai atstovaujantis narys ir Estijai atstovaujantis pakaitinis narys, klaidų ištaisymas**

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 236, 2015 m. rugsėjo 10 d.)

Turinio puslapis, pavadinimas:

*yra:* „2015 m. rugsėjo 4 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1510, kuriuo skiriamas Regionų komiteto Estijai atstovaujantis narys ir Estijai atstovaujantis pakaitinis narys“,

*turi būti:* „2015 m. rugsėjo 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1510, kuriuo skiriamas Regionų komiteto Estijai atstovaujantis narys ir Estijai atstovaujantis pakaitinis narys“.

8 puslapis, pavadinimas:

*yra:* „2015 m. rugsėjo 4 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1510, kuriuo skiriamas Regionų komiteto Estijai atstovaujantis narys ir Estijai atstovaujantis pakaitinis narys“,

*turi būti:* „2015 m. rugsėjo 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1510, kuriuo skiriamas Regionų komiteto Estijai atstovaujantis narys ir Estijai atstovaujantis pakaitinis narys“.

8 puslapis, baigiamoji formuluotė:

*yra:* „Priimta Briuselyje 2015 m. rugsėjo 4 d.“,

*turi būti:* „Priimta Briuselyje 2015 m. rugsėjo 7 d.“

---



ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



**Europos Sąjungos leidinių biuras**  
2985 Liuksemburgas  
LIUKSEMBURGAS

**LT**